

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 102 (1984)

**Heft:** 260

## **Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

# Feuille officielle suisse du commerce

# Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern Ø 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.– halbj. Fr. 33.– Ausland Fr. 70.– jährlich  
Inserate: Publicitas, 3001 Bern Ø 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne Ø 031 61 22 21  
Prix: Année civile fr. 55.– un semestre fr. 33.– étranger fr. 70.– par an  
Annonces: Publicitas, 3001 Berne Ø 031 65 11 11, le mm 60 cts  
Parfait tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 260 – 6. 11. 1984

## Inhalt – Sommaire – Sommario

### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

#### Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell, A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Jura.

#### Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

#### Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

#### Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scoglimento di società e difida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

Riduzione del capitale sociale e difida ai creditori.

Ricerca eredi sconosciuti.

Grida per dichiarazione di scomparsa.

Bénéfice d'inventaire.

#### Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 333667-333731

### Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Ergänzendes Abkommen zum «Abkommen betreffend die Erzeugnisse der Uhrenindustrie zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten» – Accord complémentaire à l'«Accord concernant les produits horlogers entre la Confédération suisse et la Communauté économique européenne ainsi que ses Etats membres».

Bauausschreibungen – Soumissions de travaux de construction.

GATT Code des normes: Notifications.

### Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister

## Registre du commerce

## Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

24. September 1984

Holzenergie-Genossenschaft Glattal HEGG, in Uster, Wermatswilstrasse 12, c/o Anton Tanner, Genossenschaft (Neueintragung), Statutendatum: 20. 6. 1984. Zweck: gemeinsame Verwertung von Sägerestholz; zu Energiezwecken als Selbsthilfeorganisation von Sägern im oberen Glattal, Vermarktung von Sägerestholz in Form von Schwarten-Spreisseln, Rundholz oder Hackenschnitzeln. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Mitglieder des VR: Jakob Unholz, von Zürich, in Greifensee; Präsident; Hugo Obst, in Glattal, in Gossau ZH, und Anton Tanner, von Escholzmatt, in Uster; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Oktober 1984

AG für Betonbrenntechnik, in Küsnacht (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1984, S. 3926). Statuten am 18. 9. 1984 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Planung, Beratung und Ausführung von Abbau und Demontage von Bau- und Betonkonstruktionen im In- und Ausland, insbesondere mittels Bohr-, Säge-, Trenn- und Brenn-

verfahren. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Die 70 Partizipationscheine im Nennwert von Fr. 20 und die 357 Partizipationscheine im Nennwert von Fr. 1000 sind aufgehoben worden. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB.

25. Oktober 1984

Tonere AG, bisher in Klooten, Erzeugnisse der Kunststoffbranche usw. (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1983, S. 2329). Statuten am 4. 7. 1984 geändert. Neuer Sitz: Zürich 12. Wolf Koch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Ulrich Wintsch, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Thomas Waeber, Mitglied des VR, wohnt nun in Zürich.

25. Oktober 1984

Meda AG, in Dietikon, Treuhänderbüro (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3733). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift: Rudolf Stierli, von Turgi, in Zürich. Josef Stierli, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun mehr dessen Präsident; er führt weiter Einzelunterschrift.

25. Oktober 1984

Schäppi Treuhand AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3826). Die Prokura von Bernhard Müller ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Verena Bächtiger, von Wettingen, in Fällanden.

25. Oktober 1984

Secura Versicherungsgesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1984, S. 3684). Pierre Arnold ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Darius Weber, Mitglied des VR, ist nun auch zugleich Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jürg Weidmann, von Bachs, in Adliswil.

25. Oktober 1984

Oscos Oil Field Supply Company Ltd, in Zürich 11, Aktiengesellschaft, technische Maschinen und Geräte aller Art usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 9. 1984, S. 2857). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Andries Jan Jacob Honcoop, niederländischer Staatsangehöriger, in Hillegom (NL).

25. Oktober 1984

Monsanto (Suisse) SA, in Zürich 1, chemische Produkte aller Art (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1979, S. 2573). Guido P. Fischbach ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jürgen R. Kettler, deutscher Staatsangehöriger, in Lasne-Chapelle St-Lambert (B).

25. Oktober 1984

THAK Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Zürich 1, Erzeugnisse der mechanischen Branche (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2298). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Feusisberg (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1984, S. 3433) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25. Oktober 1984

Bakisa AG, in Zürich 11, Betrieb eines Baggerunternehmens (SHAB Nr. 86 vom 11. 4. 1984, S. 1277). Neue Adresse: Felsenrainstrasse 1, in Zürich 11.

25. Oktober 1984

Roneagall Mass-Schneiderei GmbH in Liquidation, in Zürich 3 (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1983, S. 3873). Das Kantonale Steueraamt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

25. Oktober 1984

Autofrigor AG, bisher in Zürich 11, Anlagen für die Kälte-, Klima- und Energiespartechnik (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1984, S. 457). Statuten am 1. 10. 1984 geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Feldeggstrasse 3, Glattbrugg.

25. Oktober 1984

Mühle Immobilien AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1984, S. 3753). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Eduard Bader, von Zürich, in Dübendorf; Arnold Schönbächler, von Einsiedeln, in Winterthur, und Peter Tüscher, von Zürich, in Künzli ZH.

25. Oktober 1984

Bank Leumi Je-Israel (Schweiz), in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1984, S. 2385). Die Unterschrift von Christian Herzog ist erloschen.

25. Oktober 1984

Hay-Bius Steiner + Feusi, in Wädenswil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1984, S. 3600). Die Gesellschafter Rita Steiner wohnt nun in Freienbach.

25. Oktober 1984

Marktplatz-Drogerie Elsa Bischoff-Schirmer, in Andelfingen (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1945, S. 2226). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Oktober 1984

Dunki & Co, Inhaber Vogel & Co, in Schöflisberg, Kommanditgesellschaft, Maschinenfabrik, mechanische Werkstätte usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1976, S. 268). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Adolf Vogel ist gestorben. Welche weitere Änderungen der Eintritt dieser Tatsache nach sich zieht, steht zurzeit noch nicht fest. Die Unterschrift von Adolf Vogel jun. ist erloschen. Anna Vogel, Kommanditärin, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

No 260 – 3941

Bern, Dienstag, 6. November 1984  
Berne, mardi, 6 novembre 1984

102. Jahrgang  
102e année

25. Oktober 1984

Georges Leimbacher & Cie, in Zürich 7, Kommanditgesellschaft, Tief- und Strassenbau als Generalunternehmung (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2049). Der Kommanditär Anton Künzli ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Unterschriften von Erwin Schätti und Fredy Wasem erloschen. Neuer unbeschränkt haftender Gesellschafter: Georg Leimbacher jun.; seine bisherige Einzelunterschriftenbezeichnung wird gelöscht; er führt sie jedoch weiterhin als unbeschränkt haftender Gesellschafter, was indessen gemäss Art. 555 OR nicht mehr ins Register einzutragen ist. Neuer Kommanditär mit einer Kommanditumsumme von Fr. 20 000: Hans Blum, von Horgen und Wauwil, in Horgen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alois Schmuckli; von Netstal, in Lachen.

25. Oktober 1984

Haniel Internationale Transporte AG, in Weingriederlassung in Klooten (SHAB Nr. 80 vom 4. 4. 1984, S. 1189), mit Hauptsitz in Basel. Prokura von Carlo Morini erloschen.

25. Oktober 1984

J. Stierli, in Dietikon, Parfümerie- und Kosmetikwaren (SHAB Nr. 267 vom 17. 11. 1982, S. 3781). Neu hat Einzelprokura: Rudolf Stierli, von Turgi, in Zürich.

25. Oktober 1984

B. Bettolini, in Uster, Kunststoffe, Werkzeuge und Maschinen (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1972, S. 1612). Neue Adresse: Bahnhofstrasse 23.

25. Oktober 1984

Vigani & Nüesch, in Grüningen, Im Chratz 881, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1984. Gesellschafter: I. Vigani, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 2, und Peter Nüesch, von Balgach, in Grüningen. Musikinstrumentenbau und Vornahme von Expertisen auf diesem Gebiet.

25. Oktober 1984

Hansjörg Winkler, in Buchs, Drieslerstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hansjörg Winkler, von und in Buchs ZH. Bautechniz, insbesondere Fugenabdichtungen, Schaumisolierungen und Holzkonservierung.

25. Oktober 1984

A. Juely, Industrial Consultant, in Buchs, Meierwiesenstrasse 60, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alexander Juely, deutscher Staatsangehöriger, in Buchs ZH. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Ruth Juely, von Muggio, in Buchs ZH. Beratung auf dem Gebiete der Industrie, sowie Planung, Montage und Inbetriebnahme von Industrieanlagen.

25. Oktober 1984

Griesser AG, Zweigniederlassung in Winterthur IV, Rolladenfabrik (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1983, S. 901). Griesser AG, Zweigniederlassung in Zürich 4, Rolladenfabrik (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1983, S. 901) mit Hauptsitz in Adorf. Die Prokura von Bernhard Zuber ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Reinhard Döserich, deutscher Staatsangehöriger, in Balterswil. Mark Juker, Generaldirektor, wohnt nun in Frauenfeld.

25. Oktober 1984

Nellysa AG, in Zürich 1, Waren aller Art (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2553). Lic. iur. René Schwei, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herrliberg.

25. Oktober 1984

Jouets Weber SA, in Zürich 9, Finanzierung und Beratung von Detailgeschäften der Spielwarenbranche (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1984, S. 2274). René Schwei, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herrliberg.

25. Oktober 1984

Impatra AG, in Zürich 1, Waren aller Art (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1984, S. 3685). René Schwei, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herrliberg.

25. Oktober 1984

Franz Carl Weber-Verwaltungs- und Immobilien AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1984, S. 2274). René Schwei, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herrliberg.

25. Oktober 1984

Agroba Aktiengesellschaft für Grossbauten und Einkaufszentren, in Zürich 3 (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1984, S. 3162). Domicili AG, in Zürich 3, Erwerb und Verkauf, Erstellung, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1984, S. 3162)

René Schwei, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herrliberg.

25. Oktober 1984

Equipex AG, in Zürich 2, Handel mit Informations- und Bildverarbeitungsmaterialien (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984, S. 2493). René Schwei, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herrliberg.

25. Oktober 1984

Hiross AG, in Zürich 2, Einfuhr und Verkauf von Klima- und Presslufttrocknungsanlagen (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1984, S. 977). Lic. iur. René Schwei, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herrliberg.

25. Oktober 1984

ADV Orga (Schweiz) AG, Zweigniederlassung in Zürich, in Zürich 8, Arbeiten der automatischen Datenverarbeitung aller Art usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1984, S. 3399), mit Hauptsitz in Luzern. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans Jörg Hüg, von Ramsen, in Russikon.

25. Oktober 1984

Ajax Immobilien GmbH, in Zürich 4 (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1977, S. 3765). Diese Firma wird in sinngemässer Anwendung von Art. 65 Abs 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25. Oktober 1984

Mercedes-Benz (Schweiz) AG, in Schlieren, Motorfahrzeuge und Motoren (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 653). Ulrich Hirzel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neu hat Kollektivprokura: Walter Germann, von Roggwil TG, in Frasnacht; er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit einem anderen Prokuren.

25. Oktober 1984

Otfelinger Mineralölager AG, Otfeltingen ZH, in Otfeltingen (SHAB Nr. 177 vom 3. 8. 1982, S. 2513). Paul Dalcher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Kunz, von Opfikon, in Zürich.

25. Oktober 1984

Gross Metallbau AG, in Elsa (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1972, S. 2819). Eduard Gross-Stutz ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Eduard Gross-Keller, nun in Elsa, Mitglied des VR, führt nun Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben: Willi Gross-Grob; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu führt Einzelunterschrift: Ulrich Gross-Hofmann, von und in Elsa.

25. Oktober 1984

«SDSIS» Peripherals AG, in Zürich 3, elektronische Datenverarbeitungseinrichtungen (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1972, S. 971). Neue Adresse: Dufourstrasse 116, Zürich 8, c/o Dr. René Schneider.

25. Oktober 1984

Carlotta Suter, in Thalwil, Hofwiesenstrasse 20, Gattikon, Einzelfirma (Neuentragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Carlotta Suter, von Seon, in Thalwil. Einzelunterschrift ist erteilt an: Roland Suter, von Seon, in Thalwil. Büro für EDV-Organisation, -Analyse und -Software-Entwicklung.

25. Oktober 1984

Andreas Roffler, in Opfikon, Montage von Sockelleisten (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1969, S. 2419). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Oktober 1984

Roffler & Roffler, Inhaber Andreas Roffler, in Opfikon, mechanische Schreinerei und Küchenbau (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1978, S. 1957). Neuer Wortlaut der Firma: Andreas Roffler. Neumschreibung der Geschäftsnatur: Ausführung von Innenarchitekturarbeiten; Schreinerei und Küchenbau.

25. Oktober 1984

TUAG Treuhand und Unternehmensberatungs AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1983, S. 2242). Prokura von Beatrice Bussmann ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heidi Gerber, von Oberengenegg, in Erlenbach ZH.

25. Oktober 1984

Pendt AG, in Gossau, Ladeneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1984, S. 3205). Die Prokura von Stefan Zaugg ist erloschen. Rolf Dür, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Oktober 1984

Paragon Klima AG, in Zürich 3, Klimaanlagen (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1981, S. 2177). Neue Adresse: Fraumünsterstrasse 8, Zürich 1, c/o TAO Consulting AG.

25. Oktober 1984

Schallplatten und Kassettenversand, Heidi Unger, in Thalwil (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1984, S. 1829). Neue Adresse: Gewerbestrasse 18.

25. Oktober 1984

Genossenschaft Schwimmbad Turbenthal, in Turbenthal (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1977, S. 1521). Adolf Graf ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 25. 9. 1984 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Genossenschaft Schwimmbad Turbenthal in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Viktor Eberle-Ruf, Präsident des Vorstandes; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien als Präsident des Vorstandes, sondern nun Einzelunterschrift als Liquidator. Die Unterschrift von Ernst Ehrmann, Quistorp des Vorstandes, ist erloschen.

25. Oktober 1984

Macenpat GmbH, in Rüschlikon, Führung eines technischen Beratungs- und Industriebüros (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1966, S. 3933). Statuten am 17. 4. 1984 geändert. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Friedrich-Julius Maas ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Seine das gesamte Stammkapital ausmachende Stammeinlage von Fr. 20 000 ist infolge Erbganges an die folgenden Erben bzw. neuen Gesellschafter übergegangen: Meta Maas-Kummerow, deutsche Staatsangehörige, in Rüschlikon, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Georg Detlev Maas deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 2, mit einer Stammeinlage von Fr. 5 000, zugleich Geschäftsführer; Barbara Maas, deutsche Staatsangehörige, in Zürich 2, mit einer Stammeinlage von Fr. 5 000, zugleich Geschäftsführerin; die beiden Geschäftsführer führen Einzelunterschrift.

25. Oktober 1984

Seabeco SA, in Dietlikon, Kauf und Verkauf sowie Vermittlung von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1983, S. 3262). Die Generalversammlung vom 10. 10. 1984 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberaliert. Neue Umschreibung des Zwecks: administrative Betreuung und Mithilfe bei der Abwicklung von Geschäften sowie Vermittlung von Waren aller Art auf fremde Rechnung, Verteilung von Wirtschafts- und Handelsinformationen an interessierte Kreise; kann Kontakte mit Banken herstellen oder vermitteln und sich an anderen Handelsunternehmen beteiligen.

25. Oktober 1984

Logon Software AG, in Zürich 9, Rautistrasse 11, Aktiengesellschaft (Neuentragung). Statutendatum: 4. und 18. 10. 1984. Zweck: Herstellung von und Handel mit Software und Kleincomputern und deren Peripheriegeräten; kann sich ferner an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberaliert, 500 Namentenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Othmar Wirth, von Goldingen, in Zürich. Ferner führt Einzelunterschrift: Angela Rizzi, von Rapperswil SG, in Zürich.

25. Oktober 1984

Asko Oy, Lahti, Zurich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 7, Herstellung von und Handel mit Holz-, Metall-, Kunststoff- und Einrichtungsprodukten usw. (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1982, S. 3188). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lahti (Finnland). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

25. Oktober 1984

Interhalco AG, in Zürich 1, Löwenstrasse 2, c/o Dr. Guido Oligati, Aktiengesellschaft (Neuentragung). Statutendatum: 8. 10. 1984. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Übernahme von Vertretungen sowie Beteiligungen an Unternehmungen; kann Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberaliert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: in SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Guido Oligati, von Chur und Poschiavo, in Zollikon.

25. Oktober 1984

Cape Investments Corporation Oversea Holding AG, in Zürich 2, Alfred Escher-Strasse 26, c/o Dietelma Baumann, Rechtsanwalt, Aktiengesellschaft (Neuentragung). Statutendatum: 28. 9. 1984.

Zweck: Beteiligung an Unternehmungen aller Art im In- und Ausland, insbesondere an Immobiliengesellschaften in den USA und anderen überseeischen Ländern; sie kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, verkaufen, vermieten, verwalten und vermieten. Grundkapital: Fr. 2 600 000, voll liberaliert, 5200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Erwirbt 100 Aktien ohne Nennwert der Firma Cape Investments Overseas Corporation Inc., Miami (USA), zum Preis von Fr. 2 462 500, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihre gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Rudolf Gass, von Zürich und Rothenthurm, in Herrliberg, Präsident, sowie Dietelma Baumann, von Adliswil und Gossau ZH, in Kilchberg ZH, Delegierter, und Gerhard Ebener, von Wiler (Lötschen) und Zürich, in Zürich.

25. Oktober 1984

Schwerhörigen-Verein Zürich, in Zürich 2, Seestrasse 45, Verein (Neuentragung). Statutendatum: 7. 5. 1973. Zweck: Zusammenchluss, Förderung und Betreuung der Schwerhörigen und Spätärztenten sowie Wahrung ihrer Interessen. Die Statuten enthalten Angaben darüber, wie dieser Zweck im einzelnen verwirklicht werden soll. Mittel des Vereins: Beiträge der Mitglieder und Gönnermitglieder, Zuwendungen, Schenkungen und Vermächtnisse, Subventionen, Veranstaltungen und Erträge der Hörmittelzentrale. Organe des Vereins: Mitgliederversammlung, Vorstand von 11 Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Die Vertretung des Vereins erfolgt mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Dr. Peter Streb, von Mettmenstetten und Buttwil, in Zürich, Präsident des Vorstandes, sowie Rosa Th. Fässler, von und in Zürich, Aukturin des Vorstandes, und Alexander Lautenschläger, von AG TG, in Dielsdorf, Mitglied des Vorstandes, sowie ferner durch: Peter Boller, von Gossau ZH, in Adliswil, und Heinz Streit, von Englisberg, in König.

25. Oktober 1984

Diventa Handels AG, in Zürich 7, Waren aller Art. Interkaro Anlagen AG, in Zürich 7, Vermittlung von Anlagewerten. Intracu Handels AG, in Zürich 7, Waren aller Art. Löer & Partner Wirtschaftsberater AG, in Zürich 7

(SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1983, S. 14). Das Kantionale Steueraamt, Abteilung direkte Bundessteuer, hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firmen werden daher gelöscht.

25. Oktober 1984

Suter-Strehler Successeurs AG, Zürich, in Zürich 4, Möbel aller Art usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1978, S. 329). Cataldo Ferrante ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Ernst Hunziker ist nunmehr einziges Mitglied des VR; er bleibt Geschäftsführer und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomicil: Seestrasse 345, Zürich 2.

25. Oktober 1984

Alpropria E Immobilien AG, in Zürich 2, Immobilien (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 217). Robin Siegrist und Thomas Heldstab sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Schnieper, von Zürich, in Dübendorf. Neue Adresse: Badenerstrasse 296, in Zürich 4.

25. Oktober 1984

Wintimmo AG, in Zürich 2, Immobilien (SHAB Nr. 22 vom 8. 1. 1982, S. 293). Dr. Diego Lissi und Alberto Collenberg sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Schnieper, von Zürich, in Dübendorf. Neue Adresse: Badenerstrasse 296, in Zürich 4.

25. Oktober 1984

Bernal AG, in Bern, Immobilien usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3615). Bernal AG, in Bern, Immobilien usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3615)

Pierre Pont ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem VR gehört mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Erhard Gyger, von Eriz, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

25. Oktober 1984

Hans Gaschen AG, in Bern, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2238). Einzelprokura führt neu: Jürg Herzog, von Bern und Laufen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

25. Oktober 1984

Schweizer Hotelier-Verein, in Bern (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1976, S. 3489). Die Unterschriften von Peter Andreas Trisch, Präsident, Emile Louis Niederhauser, 1. Vizepräsident, Corrado Kneschaefer, 2. Vizepräsident, und Adolf Wermeling sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Carlo de Mercurio, von Corsier-sur-Vevey, in Lutry, Präsident; Alberto Amstutz, von Engelberg, in Orselina, und Heinrich Weinmann, von Herrliberg, in St. Moritz, Präsidenten des Zentralvorstandes. Kollektivunterschrift mit Präsident, Vizepräsident oder Direktor, nicht aber unter sich, führt neu: Werner Friedrich, von Neuenegg, in Thun; Alberto Vonaesch, von Strelzenbach, in Spiegel, Gemeinde Künzis, und Claus Widmer, von Brittnau, in Etzelkofen.

25. Oktober 1984

Fahnenfabrik Huimacher-Schalch AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1964, S. 3308). Einzelprokura führt neu: Pierre Karlen, von Boltigen, in Bern.

25. Oktober 1984

Gefeller AG, in Bern, Apparate und Anlagen, insbesondere der Telefonie usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1984, S. 2610). Dr. Heinz Frey, von Reigoldswil, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Oktober 1984

Treuhand AG des Schweizer Hotelier-Vereins, Zweigniederlassung in Bern, in Bern (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1984, S. 2845), mit Hauptsitz in Zürich, Kollektivprokura zu zweien führt neu: Markus Bommer, von Weingarten, in Kirchlindach.

25. Oktober 1984

Hoffstetter & Bezzola AG, Zweigniederlassung in Stuckhausen, Gemeinde Kirchlindach, Hochbau- und Tiefbaubauarbeiten usw. (SHAB Nr. 200 vom 30. 8. 1982, S. 2810), mit Hauptsitz in Bern. Geschäftsdomicil: Herrenschwand, Gemeinde Kirchlindach, Uettigenstrasse 3 (behördliche Umbenennung).

25. Oktober 1984

Fahnenfabrik Huimacher-Schalch AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1964, S. 3308). Einzelprokura führt neu: Pierre Karlen, von Boltigen, in Bern.

25. Oktober 1984

Gefeller AG, in Bern, Apparate und Anlagen, insbesondere der Telefonie usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1984, S. 2610). Dr. Heinz Frey, von Reigoldswil, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Oktober 1984

Treuhand AG des Schweizer Hotelier-Vereins, Zweigniederlassung in Bern, in Bern (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1984, S. 2845), mit Hauptsitz in Zürich, Kollektivprokura zu zweien führt neu: Markus Bommer, von Weingarten, in Kirchlindach.

25. Oktober 1984

Büro Biel – Bureau de Bienna

24. Oktober 1984

Houghton SA, à Bienna, fabrication, achat et vente d'huiles, de graisses et de sels industriels (FOSC du 24. 8. 1984, no 197, p. 3046). Jean-Pierre Del-Prete ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte, il a dorénavant la procuration collective à deux. Le conseil d'administration est maintenant composé de: Bryan P. Thomas, citoyen britannique, à London (GB), président, avec signature individuelle (nouveau); Heini E. Rüegger, membre, avec signature collective à deux et dont la signature individuelle est par conséquent éteinte (jusqu'ici président), et Kurt Häni, de Wangi, à Saint-Gall, membre, avec signature collective à deux (nouveau).

24. Oktober 1984

Mical AG, in Biel, Fabrikation, Kauf und Verkauf von Erzeugnissen der Uhrenindustrie, der Bijouterie, von Porzellan und andern keramischen Erzeugnissen (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1978, S. 3142). Neue Direktoren mit Einzelunterschrift: Armin Flury, von Heribertwil, in Biel, und Kurt Flury, von Heribertwil, in Balsthal. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Marcel Jacot, von La Chaux-de-Fonds, in Sonceboz, und Dieter Maurer, von Schwadernau, in Plagne.

25. Oktober 1984

Frehwald AG, in Biel. Mit Statuten vom 24. Oktober 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet den Erwerb, die Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingetragen in 100 Namentenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ingo Edner, deutscher Staatsangehöriger, in Biel, Präsident; Hans-Peter Jäger, von Urnäsch, in Bellmund, Vizepräsident und Sekretär, und Martin Widmer, von Neuenkirch, in Nidau, Mitglied. Der Präsident und der Vizepräsident/Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Nidaugasse 14, c/o Dr. iur. M. Widmer.

25. Oktober 1984

Dunkelmann, Pelzhaus Panther A.G. Filiale Biel, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n B i e l (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1980, S. 2418), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Denise Donner, Präsidentin, und Karl Donner, Sekretär des VR, sind erloschen. Edwin Dunkelmann, bisher Vizepräsident, ist nun einziges Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

25. Oktober 1984

C. Montandon, in Biel, kunstgewerbliche Artikel, Sekretariatsarbeiten usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3379). Neue Adresse: Falkenstrasse 6.

Bureau de Courteley

8. Oktober 1984

Société des Forces électriques de la Goule, à Saint-Imer, société anonyme (FOSC du 17. 2. 1982, no 39, p. 523). Joseph Choquard ayant démissionné et Henri Sommer étant décédé. Pierre Paupé, de Soubey, à Saignelégier, et Heinz von Gunten, de Sigristwil, à Bolligen, ont été nommés administrateurs.

Büro Erlach

22. Oktober 1984

Transboot AG, in Erlach, Transport und Lagerung von Motor- und Segelschiffen usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1027). Jakob Erni, Mitglied des VR, ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Frutigen

25. Oktober 1984

Braunviehzuchtgrossenschaft Kandertal, in Reichenbach im Kandertal (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1968, S. 1213). Werner von Känel und Arthur Greber sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Alfred Wagischa, von Spiez, in Aeschi bei Spiez. Neuer Vizepräsident und Kassier ist Ueli Münker, von Reichenbach im Kandertal, in Reudlen, Gemeinde Reichenbach im Kandertal, Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

Bureau de Moutier

24. Oktober 1984

Caisse Raiffeisen de Souboz, à Souboz, société coopérative (FOSC du 11. 7. 1977, no 159, p. 2274). Jean-Bernard Carnal, de et à Souboz, a été nommé vice-président, en remplacement de Fritz Schär, dont les pouvoirs sont radiés. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

25. Oktober 1984

Milchgenossenschaft von Elay, à Elay, sauvegarder la situation économique des associés par une amélioration de la livraison du lait, société coopérative (FOSC du 28. 8. 1973, no 200, p. 2392). Christian Hebeisen, à Elay, jusqu'ici vice-président, a été nommé président en remplacement d'Ernest Bongni dont les pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux des membres du comité de direction.

**Büro Nidau**

25. Oktober 1984  
Schreinerei und Innenausbau Rawyler AG Brügg, in Brügg (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1983, S. 1758). Mit Urteil vom 27. September 1984 hat der Gerichtspräsident II von Nidau den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Die Zeichnungsberechtigung der Verwaltungsräte Martin Rawyler, Markus Rowedder und Maria Rawyler-Wilbrandt ist erloschen. Für die Firma zeichnete neu Ulrich Ritter, von Biel BE und Bözingen, in Finsterhennen, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Die Firma wird geändert in: Schreinerei und Innenausbau Rawyler AG Brügg, in Nachlassliquidation. Liquidationsdomizil: Dufourstrasse 51, Biel, c/o Verex Treuhand AG.

## 25. Oktober 1984

Alupan, R. Meyer, in Nidau. Inhaber der Firma ist Ralph Meyer von Frésens, in Biel BE. Fassadenisolationen, thermische Dach- und Schallisolationen, Holzkonservierung, Malerarbeiten, Metalldächer. Hauptstrasse 69, 2560 Nidau.

**Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

## 25. Oktober 1984

Milchverwertungsgesellschaft Vielbringen, in Worb (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2719). Hans Schneider, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Als neuer Präsident wurde der bisherige Vizepräsident, Andreas Gfeller, gewählt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Robert Gautschi, von Reinach AG, in Worb; er zeichnet kollektiv zu zweien.

## 25. Oktober 1984

Centralbürke AG, in Konolfingen, luft- und wärmetechnische Apparate und -Geräte (SHAB Nr. 161 vom 16. 7. 1981, S. 2275). Walter Bürkle, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Als neuer VR-Präsident wurde Dr. Helmut E. Maier, deutscher Staatsangehöriger, in Schönach (D), gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

**Büro Schwarzenburg**

## 25. Oktober 1984

Kies + Beton AG Schwarzenburg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1983, S. 2439). Max Otto Brünholz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Bingeli, von Wahtern, in Schwarzenburg.

**Büro Thun**

## 25. Oktober 1984

MLA AG, in Steffisburg. Mit Statuten vom 19. Oktober 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezieht den An- und Verkauf sowie die Vermittlung von Gegenständen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Kommunal- und Winterdiensttechnik. Die Gesellschaft kann auch Besichtigungsreisen im In- und Ausland organisieren sowie Consultantarbeiten ausführen; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbestätigung zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Roland Bachmann, von Thun, in Gwatt, Gemeinde Thun; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Glättmühleweg 22, 3613 Steffisburg.

**Büro Trachselwald**

## 25. Oktober 1984

Käthy Aeberhardt-Rupp, in Lützelflüh. Inhaberin der Firma ist Kathy Aeberhardt-Rupp, von Münchingen, in Lützelflüh. Liegenschaftsverwaltungen. Goithelfstrasse 36.

**Luzern – Lucerne – Lucerna**

## 25. Oktober 1984

GZ Agentur, Wyss & Co., in Ebikon, Sonnhalderain 23, 6030 Ebikon (Neintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 10. 1984. Gesellschafter: Isidor Wyss, von Dulliken, in Ebikon, und Christine Giesswein, von Chur, in Adligenswil; mit Zustimmung des Ehemanntes; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz L. Giesswein, von Chur, in Adligenswil. Betrieb einer Werbe- und Annoncenagentur. Übernahme von Firmendomizilen und Sekretariatsarbeiten, Handel mit und Verkauf von Produkten sowie Immobilien jeglicher Art.

## 25. Oktober 1984

Alade Ltd, London, Zweigniederlassung Luzern, Zweigniederlassung in Luzern, Dienstleistungen für die Automobilindustrie usw. (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1983, S. 1303). Erste schweizerische Zweigniederlassung einer Limited Company nach englischem Recht mit Hauptsitz in London (GB). Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

## 25. Oktober 1984

Ausbildungsstätte Sanitär und Spangler Luzern, in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1980, S. 2359). Martin Lustenberger ist nicht mehr Präsident; seine Unterschrift ist erloschen, bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied ohne Unterschrift Werner Schaub, von Binningen, in Kriens. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit den Mitgliedern Hans Suter und Alois Enz.

## 25. Oktober 1984

Itten AG, Zweigniederlassung in Luzern, Architekturbüro, Planungsunternehmen (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1983, S. 2418). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Ursula Itten, von Thun und Spiez, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern.

## 25. Oktober 1984

Guniperm S.A., Zweigniederlassung in Luzern, Zementzusatzmittel, Abdichtungs- und Guss-Arbeiten usw. (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1978, S. 2922). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bellinzona. Bixio Celio, dieser infolge Todes, und Franz Muheim sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Pier Felice Barchi, von Arosio, in Manno; Yann Richter, von und in Neuenburg, und Paul Biederbost, von Ritzingen, in Naters. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Silvia Schenk, von Uerkheim, in Gnosca.

## 25. Oktober 1984

Thüring + Stalder AG, in Rieden, Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Automobilen usw. (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1981, S. 3731). Statutenänderung vom 8. Oktober 1984. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 100 Namensaktien zu Fr. 500 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde libiert durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft. Das voll libierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namensaktien zu Fr. 500.

**Schwyz – Schwyz – Svitto**

## 25. Oktober 1984

Carlo Sommacal Immobilien & Co., in Küssnacht am Rigi, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1978, S. 399). Die Kommanditärin Esther Gruber ist ausgeschieden; ihre Kommanditie von Fr. 3000 ist erloschen. Neuer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 3000 ist Caspar Diethelm, von Gälgenen, in Luzern. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 53.

## 25. Oktober 1984

Restauro Fuchsberg AG, in Freienbach, Bau und Betrieb von Gaststätten insbesondere an Autobahnen usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1979, S. 1475). Neu wurde Alois Gmür, von Amden, in Einsiedeln, in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit den Präsidenten oder Vizepräsidenten.

## 25. Oktober 1984

Garage M. Reichlin, in Seewen, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1982, S. 3123). Der Inhaber Martin Reichlin-Stiner und die Prokuristin Maria Reichlin-Stiner wohnen nun in Ibach, Gemeinde Schwyz, Neues Domizil: Ibach, Gemeinde Schwyz, Dammweg.

## 25. Oktober 1984

Marie Wiget-Schmidig, Tonfilmtheater, in Schwyz (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1972, S. 3050). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

## 25. Oktober 1984

Helmut Köchler, in Wölflerau. Inhaber dieser Firma ist Helmut Köchler, von Kilchberg, in Wölflerau. Einzelprokura wurde erteilt an Erika Köchler-Egger, von Kilchberg, in Wölflerau. Handel mit elektronischen Bauteilen und Erzeugnissen usw., Studenbühlstrasse 33.

**Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprassela**

## 22. Oktober 1984

Urs Ott & Co., Brillen und Contactlinsen, in Sarnen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. August 1983 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Urs Ott, vor Zell ZH, in Sarnen. Kommandit mit einer Kommanditsumme von Fr. 25 000 ist die Firma «Satrop Holding AG», in Olten. Einzelprokura wird erteilt an Hermann Anhalm, österreichischer Staatsangehöriger, in Gretzenbach. Die Gesellschaft bezieht die Einrichtung und den Betrieb eines Optikerfachgeschäftes und Kontaktliniensstudios sowie den Handel mit Brillen, Kontaktlinsen, Pflegemitteln und Artikeln aller Art der Optikerbranche; sie kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Lindenhof, 6060 Sarnen.

## 22. Oktober 1984

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

## 12. Oktober 1984

Maurer + Tobler AG, Stansstad, in Stansstad. Gemäss Statuten vom 12. Oktober 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros, Übernahme und Ausführung von Ingenieurarbeiten im Bereich des Hoch- und Tiefbaues. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräußern sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, ihm gehören an: Urs Tobler, von Lutzenberg, in Emnetmoos, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, und Alfred Maurer, von Rüti ZH, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Uerststrasse 6, 6362 Stansstad.

## 25. Oktober 1984

Real Bau AG, in Hergiswil. Gemäss Statuten vom 24. Oktober 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Bauten sowie Handel mit und Verwaltung von Immobilien im Ausland. Die Gesellschaft kann Finanzierungen und Geschäftsvermittlungen aller Art tätigen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB: Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter Würsch, von und in Emmetten. Domizil: Seestrasse 38, bei Würsch Treuhand AG, 6052 Hergiswil.

## 25. Oktober 1984

PK Bau und Immobilien AG Hergiswil, in Hergiswil. Gemäss Statuten vom 23. Oktober 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Projektierung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften, Wertpapieren und Beteiligungen sowie Handel mit Waren aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Pius Krummenacher, von Sachseln, in Ramersberg. Gemeinde Sarnen. Domizil: Seestrasse 38, c/o Lopper Immobilien und Treuhand AG, 6052 Hergiswil.

**Glarus – Glaris – Glarona**

## 25. Oktober 1984

Prochemie A.G., in Mühldorf, chemische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1984, S. 3031). Die Unterschrift von Rudolf Blesi, Direktor, ist erloschen.

## 25. Oktober 1984

Pan Productions AG Glarus, bisher in Glarus, Produktion von Schauspielen usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1977, S. 2307). Infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1984, S. 3740) wird die Firma im Handelsregister von Glarus von Amtes wegen gelöscht.

## 25. Oktober 1984

Naturländerli im Spielhof Glarus AG, in Glarus. Mit Statuten vom 24. Oktober 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezieht: Verkauf von biologischen Lebensmitteln aller Art, von Bekleidungsstückchen aller Art sowie von Geschenkartikeln aller Art; sie kann anderer Unternehmen verwandter Art gründen, übernehmen oder sich daran beteiligen; sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie mieten, pachten, vermieten und verpachten; insbesondere führt die Gesellschaft das Geschäft der bisher im Handelsregister nicht eingetragenen einfachen Gesellschaft von Brigitte Stüssi-Nann und Helen Müller-Stüssi weiter. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche zu 40% libiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Oktober 1984 und Übernahmehbilanz per 15. September 1984 von der bisherigen einfachen Gesellschaft den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 38 900 und Passiven von Fr. 18 900 zum Übernahmepreis von Fr. 20 000, welcher auf das Grundkapital voll angerechnet wird. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Brigitte Stüssi-Nann, von Netstal, Präsidentin, und Helen Müller-Stüssi, von Langenbruck, Vizepräsidentin, beide in Netstal; sie zeichnen einzeln, Geschäftsdomicil: Spielhof 9.

**Fribourg – Freiburg – Fribourg**

## Bureau de Bulle (district de la Grayère)

## 25. Oktober 1984

Georges Pharsia, à Villars-sous-Mont. Le chef de la maison est Georges Pharsia, d'Estavannens, à Grandvillard. Exploitation de la carrosserie de la Gare.

## 25. Oktober 1984

Paul Reynaud, à La Roche, porcherie d'élevage, bergerie, collaborateur de l'agence immobilière Michel Clément (FOSC du 22. 6. 1972, no 144, p. 1645). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

## 25. Oktober 1984

François Verly, à Morlon, exploitation de l'Hôtel restaurant Gruyéren (FOSC du 29. 1. 1971, no 23, p. 231). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

## 25. Oktober 1984

Pierre Verly, à Morlon. Le chef de la maison est Pierre Verly, de La Roche, à Morlon. Exploitation de l'Hôtel restaurant Gruyéren.

## Bureau de Fribourg

Union des Tuilières romandes (UTR), à Fribourg, société coopérative (FOSC du 18. 7. 1983, no 164, p. 2492). Jean-Pierre Viret, de Villars-Tiercelin, à Baïvois, a été nommé président, avec signature collective à deux. Claude Morandi n'est plus président; il demeure administrateur et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Roger Desler a démissionné; sa signature est radiée.

## 25. Oktober 1984

Heere Marine Operators S.A., à Fribourg, toutes opérations offshore et maritimes, etc. (FOSC du 15. 6. 1982, no 135, p. 1924). Heere Marine Contractors S.A., à Fribourg, toutes opérations offshore et maritimes, etc. (FOSC du 1. 7. 1983, no 150, p. 2292).

Nouvelle adresse des deux sociétés: boulevard de Pérolles 1.

## 25. Oktober 1984

Mission de Scientology, à Fribourg, agir en tant que mission pour la propagation des doctrines de l'Eglise de Scientology, etc., association (FOSC du 22. 6. 1978, no 143, p. 1971). Nouveau nom: Mission de Scientology. Nouveau but: afin de conserver la pureté et l'intégrité de la religion de Scientology, la présenter, la propager et la pratiquer, la sauvegarder, celle qu'elle a été développée par L. Ron Hubbard, fondateur. L'association peut également fonder, construire des églises, ou d'autre établissements; publier et distribuer de la littérature en rapport avec son but principal; établir des centres culturels et religieux. Le conseil d'administration est désormais composé de 3 membres. L'association est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du caissier. Les ressources sont désormais: les contributions des membres et bienfaiteurs, les dons et legs, les recettes de la vente de littérature et d'instruments religieux, les contributions des autres églises. Statuts modifiés sur ces points et sur d'autres points non soumis à publication, le 7. 7. 1984. Les administrateurs Bertrand Coquoz et Yolande Suter ont démissionné; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Marco Fachin, de nationalité italienne, à Fribourg, président; Myriam Fachin, de St-Antoine, à Fribourg, vice-présidente, et Denise Jaquier, de Prez-vers-Siviriez, à Fribourg, secrétaire.

## Bureau de Romont (district de la Glâne)

## 25. Oktober 1984

Fidesia SA, à Romont, bureau fiduciaire (FOSC du 1. 8. 1984, no 177, p. 2757). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 octobre 1984, la société a décidé de modifier sa raison sociale en: Fiduciaire Butty & Gobet SA. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

**Solothurn – Soleure – Soletta***Büro Balsthal*

24. Oktober 1984

Amarillo AG, bisher in Olten (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1983, S. 3844). Statutenänderung: 4. 9. 1984. Ursprüngliche Statuten: 21. 11. 1977. Sitz nun: Eggerkingen, Industriequartier, Zweck: Betrieb eines Handelsunternehmens für Waren aller Art, Verkauf von Food- und Non-Food-Waren auf Gross- und Detailhandelsstufe und Belieferung, Betreuung und Finanzierung der mit der Gesellschaft in Geschäftsverbindung stehenden Detallisten des Lebensmittelhandels und verwandter Berufsgruppen. Sie kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich bei anderen Unternehmen beteiligen.

24. Oktober 1984  
**Fides Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel** (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2313). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Statutenänderung am Hauptsitz. Zweck nun: Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Wirtschaftsberatungsunternehmung gehören. Ausgeschlossen ist die Durchführung von Buchprüfungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und andere dingliche Rechte erwerben und veräußern sowie sich bei anderen Unternehmen beteiligen.

24. Oktober 1984  
**Gepimex AG, in Basel**, mechanische Einbauteile usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1984, S. 3460). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 22. 10. 1984. Firma nun: **Gepimex AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. August Schubiger, welcher aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden ist.

24. Oktober 1984  
**Schweizerische Treuhandgesellschaft, in Basel**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1984, S. 2217). Unterschrift Walter Maurer,stellvertretender Direktor, sowie Prokuren René Fischer und Peter Solberger erloschen.

24. Oktober 1984  
**AG für Immobilienwerte, in Basel** (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4212).

**A.G.F.I.U.S.A., in Basel**, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4212)

**Bonafina AG, in Basel**, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4212)

**CIBA-Wohngebäude AG, in Basel** (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4212)

**Immobilien gesellschaft Wollmatt AG, in Basel** (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4212)

**Klybeckhof AG, in Basel**, Vermögenswerte der Stiftung Arbeiter-

Pensionskasse der Ciba in Basel usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4212)

Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner von Ehrenberg; Unter- schrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans Hösl, von Haslen und Zürich, in Binningen. Dr. Katharina Rohrhuber, Verwaltungsratsmitglied, heisst nun Dr. Katharina Lüthy und ist nun Bürgerin von Muhen.

24. Oktober 1984  
**Sealing AG, in Basel**, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 262 vom 10. 11. 1982, S. 3594). Prokura Frank Du Guy erloschen.

24. Oktober 1984  
**R. Jeanguenin, in Grenchen**, Fabrikation von Zahnrädern für Mechanik und Apparatebau (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1973, S. 3311). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Oktober 1984  
**Offset- und Buchdruck Niederhäuser AG, in Grenchen**, Betrieb einer Offset- und Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1982, S. 1683). Durch Urteil vom 23. 10. 1984 hat der Konkursrichter von Solothurn-Lebern, in Solothurn, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

*Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen*

25. Oktober 1984

**Montriant Watch Crystals S.A., in Grenchen**, Fabrikation von Uhrengläsern und andern Kunststoffartikeln sowie Handel mit diesen Produkten (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1960, S. 2282). Domizil neu: Schützengasse 14.

25. Oktober 1984  
**Faro, Roland Fabbio, in Grenchen**, Uhrenterminal (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1978, S. 2619). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Oktober 1984  
**R. Jeanguenin, in Grenchen**, Fabrikation von Zahnrädern für Mechanik und Apparatebau (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1973, S. 3311). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Oktober 1984  
**Offset- und Buchdruck Niederhäuser AG, in Grenchen**, Betrieb einer Offset- und Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1982, S. 1683). Durch Urteil vom 23. 10. 1984 hat der Konkursrichter von Solothurn-Lebern, in Solothurn, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

*Büro Kriegstetten in Solothurn*

25. Oktober 1984  
**Giso AG in Lüg, in Gerlafingen**, Vertrieb von Handstrickmaschinen usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1984, S. 1415). Nachdem nun auch die Kantone Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

*Büro Oltén-Gösgen in Oltén*

25. Oktober 1984  
**Restaurant Jurablick F. Hosszu, in Gretzenbach**, Köllikerstrasse 116, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ferenc Hosszu, ungarischer Staatsangehöriger, in Gretzenbach. Betrieb des Restaurants "Jurablick".

25. Oktober 1984  
**IFA Institut für Anlageberatung Oltén AG, in Oltén** (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1984, S. 1671). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

*Büro Stadt Solothurn*

25. Oktober 1984  
**Katharina Theiler Advicing, in Solothurn**. Inhaberin: Katharina Theiler, von Spiez, in Solothurn. Versicherungs-, Anlage-, Steuer- und Eleberatungen; Vorsorgeplanung; Sekretariats- und Schreibarbeiten. Oberer Winkel 3.

**Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città**

23. Oktober 1984  
**Haran AG, bisher in Liestal** (SHAB Nr. 212 vom 13. 9. 1982, S. 2956). Statutenänderung: 23. 10. 1984. Firma nun: **Nautrans AG**. Sitz nun: Basel, Steinenvorstadt 51, bei Dr. Hans M. Aichele. Ursprüngliche Statuten: 10. 8. 1973. Zweck nun: Durchführung von Schiffsbussen aller Art und aller, damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann auch Handel mit Schiffen treiben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Namensakten zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme bei der Gründung; Motorgüterschiff «Haran», gemäss Vertrag vom 10. 8. 1973, zum Preis von Fr. 170.000, wovon Fr. 50.000 an das Grundkapital angeholt wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Hans Martin Aichele, von Basel und Riehen, in Riehen, mit Einzelunterschrift (bisher).

24. Oktober 1984  
**Grieser AG, Zweigniederlassung in Basel**, Rolladenfabrik (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 740), mit Hauptsitz in Adorf. Prokura Bernhard Zuber erloschen. Prokura zu zweien neu: Reinhard Döserich, deutscher Staatsangehöriger, in Balzerswil TG. Mark Juker, Generaldirektor, wohnt nun in Frauenfeld.

24. Oktober 1984  
**Frei Malergesellschaft, in Basel** (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1983, S. 3620). Über den Inhaber der Einzelfirma, Jean-Pierre Frei, wurde am 4. 10. 1984 der Konkurs erkannt.

**Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa**

25. Oktober 1984  
**Gebrüder Gonzalez, in Schaffhausen**, Durachweg 24 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. Oktober 1984. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Antonio Gonzalez und Benito Gonzalez; beide spanische Staatsangehörige, in Schaffhausen. Ausführung von Gütertransporten aller Art im In- und Ausland, insbesondere Spezialtransporte: Möbel, Antiquitäten, Kunsgegenstände, Musikinstrumente, Tresore.

**Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno**

24. Oktober 1984

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Herisau** (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1983, S. 4236). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Franz Galliker führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Verwaltungsrates. Hans Strasser, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Fritz Köhl, von Kalnach, in Seedorf BE, und Dr. Werner Schick, von Basel, in Riehen. Die Unterschrift von Kurt Müller ist erloschen. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Georges Blum wohnt nun in Basel.

24. Oktober 1984

**Persens Holding AG, in Heiden**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1984, S. 2772). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Oktober 1984 wurde die Firma geändert in Carleon AG und die ursprünglichen Statuten vom 20. 7. 1984 entsprechend geändert.

**Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno**

22. Oktober 1984

**Sonia Schafflützel, in Appenzell**, Betrieb des Restaurants Falken (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1982, S. 491). Die Inhaberin heisst nun infolge Heirat Sonja Inauen. Der Ehemann Johann Anton Inauen, von und in Appenzell, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Die Firma wird geändert in: **Sonja Inauen**.

24. Oktober 1984

**J. Füssler, Restaurant, Kolonialwaren, Coiffeurgeschäft zum Zebra, in Appenzell**, Restaurant, Kolonialwaren und Coiffeurgeschäft (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1957, S. 2174). Die Firma ist infolge Geschäftsumbauges erloschen.

24. Oktober 1984

**Jost Hildenbrand, in Appenzell**. Inhaber dieser Firma ist Jost Hildenbrand-Bohlen, von Glatfelden, in Appenzell. Betrieb des Restaurants zum Zebra. Bahnhofstrasse 4, 9050 Appenzell.

**St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo**

24. Oktober 1984

**Fides Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen** (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2314). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Zweck ist nun: Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Wirtschaftsberatungsunternehmung gehören, ausser der Durchführung von Buchprüfungen; sie kann Grundstücke und andere dingliche Rechte erwerben und veräußern; ferner kann sie sich an andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten.

24. Oktober 1984

**Gerodur AG, in Bicken**, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1983, S. 4253). Franz Gebert, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Ingeborg Gebert-Mayer und Leo Gebert, Geschäftsführer, sind erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Josef Pfiffner-Dillier, von Schänis, in Jona, Präsident; Erwin Pfiffner-Stubi, von Schänis, in Gossau SG, Delegierter, sowie Dr. Andreas Menzl, von Rapperswil SG, in St. Gallen.

24. Oktober 1984

**Immobilien und Beteiligungs-A.G. Lichtensteig, in Lichtenstein** (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3393). Hans Keller, Präsident, und Bruno Huber sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Pius Wagner, von Ebnetkapell, in Lichtensteig, Präsident, und Alois Infanger, von Isenthal, in Zürich. Geschäftsadresse: c/o Schweizerische Bankgesellschaft, Oberer, 9620 Lichtensteig.

24. Oktober 1984

**Griesser AG, Zweigniederlassung in Thewwil** (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1983, S. 727), mit Hauptsitz in Adorf. Prokura Bernhard Zuber erloschen. Prokura zu zweien neu: Reinhard Döserich, deutscher Staatsangehöriger, in Balzerswil. Mark Juker, Generaldirektor, wohnt nun in Frauenfeld.

24. Oktober 1984

**Au Anlage- und Finanzierungs-Unternehmung AG, in Altenrhein**, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 263 vom 11. 12. 1982, S. 3608). Dr. Claudio Caroni, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Luciano Caroni ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Oktober 1984

**Imperial AG, in St. Gallen**, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1984, S. 208). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirk St. Gallen vom 25. Juli 1984 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

24. Oktober 1984

**G. Wagner, Möbelfabrik A.-G., Bazenheid, in Bazenheid**, Gemeinde Kirchberg (SHAB-Nr. 230 vom 4. 10. 1982, S. 3164). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirk Altogenburg vom 9. Oktober 1984 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

24. Oktober 1984

**Provida Treuhand AG, in St. Gallen** (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1984, S. 2759). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Fridolin Rueegg, von Frick, in Kreuzlingen.

24. Oktober 1984

**Otto Mayer AG, Kunsteinfabrik & Kieswerk, Filiale Rüthi (Rheintal), Zweigniederlassung in Rüthi (Rheintal) (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1982, S. 1245), mit Hauptsitz in Bürgen TG. Diese Zweigniederlassung wird infolge Aufhebung im Handelsregister gelöscht.**

24. Oktober 1984

**Chemie-Verwaltung GmbH, in Grabs** (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1984, S. 3653). An der Gesellschafterversammlung vom 8. Oktober 1984 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Chemie-Verwaltung GmbH. in Liechtenstein durchgeführt; er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Johannes Hoegl, Geschäftsführer, ist erloschen.

24. Oktober 1984  
Obsthands-Genossenschaft Kaltbrunn, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1982, S. 1261). An der Generalversammlung vom 17. Januar 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist: durch den Handel mit Obst den Absatz zu sichern und eine rationelle Verwertung des Obstes zu fördern. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nun nur noch das Genossenschaftsvormögen; die persönliche Haftung der Mitglieder ist aufgehoben, ebenso entfällt die Nachschusspflicht der Mitglieder bei Bilanzverlusten. Die Verwaltung besteht nun aus 3 oder 5 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.
24. Oktober 1984  
OBTG Ostschweizerische Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft, in St. Gallen (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1984, S. 3523). Die Unterschrift von Dr. Heinz Weidmann, Direktor, ist erloschen.
24. Oktober 1984  
Leobuchhandlung, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1984, S. 3281). Das neue weitere Verkaufskanal lautet richtig: Taschenbuchladen im Multishop, Multergasse 26, 9001 St. Gallen.
24. Oktober 1984  
Steakhouse Los Gachos Rohrer + Pfister, in St. Gallen. Erich Rohrer, von Buchs SG, in Engelburg, Gemeinde Gaiseralwald, und Barbara Pfister, von Zürich, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1984 ihren Anfang nimmt. Betrieb des Restaurants Steakhouse Los Gachos. Tiefenerstrasse 62, 9000 St. Gallen.
24. Oktober 1984  
Höfler & Kobler, in Rheineck. Herbert Höfler, in Au SG, und Günter Kobler, in Hard (A), beide österreichische Staatsangehörige, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Oktober 1984 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Entwicklung, Bau und Vertrieb von Handhabungsautomaten für die metallverarbeitende Industrie, Grünaustrasse 7, 9424 Rheineck.
24. Oktober 1984  
Gähwiler & Co, in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil. Johann Bühler, von Alt St. Johann, in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil; Bruno Frey, von Wil SG, und Armin Gähwiler, von Kirchberg SG, letztere beiden in Wil SG, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1984 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Führung eines Restaurants, Dorf, 9242 Bichwil.
24. Oktober 1984  
Thonhauser & Tischhäuser, in Flums. Josef Thonhauser, österreichischer Staatsangehöriger, in Flums, und Christian Tischhäuser, von Sevelen, in Weite, Gemeinde Wartau, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1984 ihren Anfang nahm. Gumperschäf, Gulmenstrasse, 8890 Flums.
24. Oktober 1984  
Treuhandbüro Bischof, in Altstätten (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1970, S. 264). Geschäftssadresse: Ringgasse 2, 9450 Altstätten.
24. Oktober 1984  
Samen Thür, in Altstätten (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1976, S. 1399). Neue Geschäftssadresse: Trogenerstrasse 14, 9450 Altstätten.
24. Oktober 1984  
Blumen Schweizer, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Verena Schweizer, von St. Gallen, in Herisau. Handel mit Blumen, Rorschacherstrasse 109, 9000 St. Gallen.
24. Oktober 1984  
Markus Kuhn, Hotel Sarganserhof, in Sargans. Inhaber der Firma ist Markus Kuhn, von Bünzen, in Sargans. Betrieb eines Hotels, Zürcherstrasse 75, 7320 Sargans.
24. Oktober 1984  
K. Helbling, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Inhaber der Firma ist Karl Helbling, von Jona, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Handel mit Lebensmitteln. St. Gallerstrasse 10a, 9302 Kronbühl.
24. Oktober 1984  
Pizzeria San Giorgio N. Calamia, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Nicola Calamia, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants Pizzeria San Giorgio, St. Georgenstrasse 157, 9011 St. Gallen.
24. Oktober 1984  
T. Koller Carrosseriewerkstätte, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Traugott Koller, von Appenzell, in St. Gallen. Carrosseriewerkstätte, Haggengrassstrasse 141, 9014 St. Gallen.
24. Oktober 1984  
Modro-Drogerie Hj. Studer, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hansjörg Studer, von Winterthur und Benken ZH, in Winterthur. Einzelprokura: Trudi Studer, von Winterthur und Benken ZH, in Winterthur. Drogerie und Parfümerie. Rorschacherstrasse 152, 9006 St. Gallen.
24. Oktober 1984  
L. Wildhaber Gasthof Wiesental, in Mäslstrangen, Gemeinde Schänis. Inhaber der Firma ist Lukas Wildhaber, von Flums, in Mäslstrangen, Gemeinde Schänis. Betrieb des Restaurants Wiesental, Rufi, 8723 Mäslstrangen.
24. Oktober 1984  
Guido Baumgartner, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Guido Baumgartner, von Sirnach, in St. Gallen. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Generalunternehmung, Handel mit Liegenschaften. Waldgutstrasse 4, 9010 St. Gallen.
24. Oktober 1984  
Klara Good-Segenreich, Konfektion, in Flums (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1975, S. 872). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.
24. Oktober 1984  
Koch Anton, Restaurant Adler, in Gommiswald (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1980, S. 3516). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.
24. Oktober 1984  
A. Dörig, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1106). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
24. Oktober 1984  
Quadratron AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Oktober 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Produktion und Verkauf von Software, vor allem im Bereich der Büroautomation. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, vorwerten und veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Karl Kurt Klessig, in Sherman Oaks, California (USA), Präsident, ohne Unterschrift; Dr. John F. Charles, in Eichberg, Vizepräsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, beide amerikanische Staatsangehörige; Dr. François L. Radzic von Waldkirch, in Wittenbach; Dr. Markus Edelmann, von Muolen, in St. Gallen, und Jürg Diggemann, von Winterthur, in Wil SG; letztere drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftssadresse: Rosenbergstr. 32, 9000 St. Gallen.
24. Oktober 1984  
Druck und Presse AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1983, S. 2529). An der Generalversammlung vom 24. Oktober 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist: Führung von Druck-, Presse- und Verlagsunternehmungen sowie Beteiligungen aller Art. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Verlagsrechte erwerben und verwalten sowie Grundstücke kaufen, verkaufen und überbauen. Die bisherigen 50 Namensaktien zu Fr. 1000 wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Das voll liberalierte Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.
24. Oktober 1984  
Vitanova Fitness- und Trainings-Aktiengesellschaft, in Wettingen (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1984, S. 1581). Statutenänderung: 22. 10. 1984. Umwandlung der Inhaberaktien in Namensaktien. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Harald Schuh; Unterschrift erloschen. Kurt Springer, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Wettingen.
24. Oktober 1984  
Zimmermann AG Luzern, Zweigniederlassung in Aarau, Reiseartikel und Ledervern (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1976, S. 483), mit Hauptsitz in Luzern. Unterschrift Jakob Baur; Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Paul Zimmermann, von Luzern und Vitznau, in Vico Morcote, und Jürg Zimmermann, von Luzern und Vitznau, in Luzern, Verwaltungsratsmitglieder.
24. Oktober 1984  
Bibliothek Mellingen, in Mellingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1978, S. 46). Aus Vorstand ausgeschieden: Susanna Hausherr, Aktuarin, und Ursula Seiler, Kassierin; Unterschriften erloschen. Jakob Rüttimann, nun in Oberrohrdorf, bisher Vizepräsident, ist nun Vorstandskassier, Unterschrift neu: Ursula Zollinger, von Hombrechtikon, in Mellingen, bisher Mitglied, nun Vorstandsvizepräsident. Vorstandskassier, Unterschrift neu: Louisa Rosengren, von Waltschwil, in Mellingen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit Aktuarin oder Kassier.
24. Oktober 1984  
Gussaspalt AG, in Neuenhof (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1713). Prokura Jean-François Eckert erloschen. Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Jacques Béguin, von Rocheft, in Couvet, und Roland Jaquenoud, von Blessens und Promasens, in Möters.
24. Oktober 1984  
Sindra AG, in Oftingen, Handel mit Gebrauchsgegenständen usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1984, S. 2900). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Hans Berger, von Subingen und Oberbuchsiten, in Itingen.
24. Oktober 1984  
Häfli Holzbau AG, in Reinach (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1983, S. 763). Geschäftssadresse nun: Zimmereiweg 4.
24. Oktober 1984  
Hotel-Restaurant Frösch AG, in Zofingen (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1982, S. 3001). Der Domizillträger ist weggefallen. (Amtliche Eintragung gemäss Art. 60 HRegV.)
24. Oktober 1984  
Cosmocar AG, in Baden, Buckmatte 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 10. 1984. Zweck: An- und Verkauf, Import und Export sowie Vermittlung und Vermietung von neuen und gebrauchten Automobilen, Automobilbestandteilen und Zubehörartikeln. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 30 000 liberiert, 500 Namensaktien zu Fr. 100. Beabsichtigte Sachübernahme: 2 Automobile, zum Höchstpreis von total Fr. 80 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Felix Frei, von und in Oberherdenden, Präsident, und Thomas Schmid, von Hägglingen, in Baden; beide mit Einzelunterschrift.
24. Oktober 1984  
Restaurant Flora AG, in Wohlen, Hofmattweg 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 10. 1984. Zweck: Betrieb von Restaurants. Grundkapital: Fr. 170 000, voll liberiert, 70 Stimmrechtsnamensaktien zu Fr. 1000 und 50 Namensaktien zu Fr. 200. Beabsichtigte Sachübernahme: GB Wohlen Nr. 1768 zum Höchstpreise von Fr. 527 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Priskus Theiler, Präsident, und Martina Theiler, beide von Hasle LU, in Wohlen AG; sie führen Einzelunterschrift.
24. Oktober 1984  
Fritz Spahn-Richner, in Biberstein, Restaurant Rebstube und Metzgerei (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1979, S. 3136). Firma infolge Tod des Inhabers erloschen.
24. Oktober 1984  
Rosa Spahn-Richner, in Biberstein, Dorfstrasse 32, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Rosa Spahn, von Köniz, in Biberstein. Restaurant Rebstube.
24. Oktober 1984  
René Chappuis, in Sisseln, Bodenackerstrasse 22c, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Chappuis, von Vevey und Rivaz, in Sisseln. Warencentrance.
24. Oktober 1984  
M. Lehmann, in Schinznach Dorf, Unterdorfstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Lehmann, von Zofingen, in Schinznach Dorf. Ferner führt Einzelunterschrift: Claudia Lehmann, von Zofingen, in Schinznach Dorf. Bäckerei und Konditorei.
24. Oktober 1984  
Vergolderei im Dorf Daniela Zehnder, in Wettingen, Dorfstrasse 57, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniela Zehnder, von Birkenstock AG, in Wettingen. Vergolderei sowie Herstellung und Restaurierung von Bilderrahmen.
24. Oktober 1984  
Restaurant Bahnhof J. Muff-Probst, in Mühlin, hintere Dammstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Muff, von Nottwil, in Möhlin. Ferner führt Einzelprokura: Elisabeth Muff, von Nottwil, in Möhlin. Restaurant.
24. Oktober 1984  
Heidi Huwiler, in Meisterschwanden, Hauptstrasse 106, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Adelheid Maria Huwiler, von Entlebuch, in Meisterschwanden. Landgasthof Löwen.
24. Oktober 1984  
Hädra AG, Kötiken, in Kötiken, technische Spezialbürsten usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1982, S. 873). Geschäftssadresse nun (behördliche Änderung): Konsumweg 13.
24. Oktober 1984  
Autogarage Karl Steiner, Kötiken, in Kötiken (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1983, S. 4430). Geschäftssadresse nun (behördliche Änderung): Safenwilerstrasse 13.
24. Oktober 1984  
Otto Bolliger, in Kötiken, Kunststoffe (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1978, S. 2888). Geschäftssadresse nun (behördliche Änderung): Katzenbühl 16.
24. Oktober 1984  
Micro Control AG für Prozessrechnerapplikation, in Schinznach Dorf (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2927). Geschäftssadresse nun (behördliche Änderung): Rebbergstrasse 5.
24. Oktober 1984  
Gebrüder Suter Mühle, in Lengnau, Handelsmühle, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 290 vom 13. 12. 1982, S. 3977). Geschäftssadresse nun (behördliche Änderung): Brunnengasse 150.
24. Oktober 1984  
Elstar Elektronik AG, in Wettingen, Hardstrasse 41, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 10. 1984. Zweck: Handel mit und Produktion von elektronischen und elektrischen Produkten. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 600 Namensaktien zu Fr. 250. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Robert Oechslin, von Thalwil und Schaffhausen, in Thalwil, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Peter Müller, von Unterkulm, in Gebenstorf.
24. Oktober 1984  
Aargau – Argovie – Argovia
24. Oktober 1984  
Bodenmann AG, in Wettingen, Planung und Erstellung von Bauten (SHAB Nr. 213 vom 14. 9. 1982, S. 2969). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Verena Bodenmann, Präsidentin, und Hans Schmid, Vizepräsident, letzterer infolge Todes; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Peter Bodenmann, von Urnach, in Wettingen. Domizil nun: Eigerstrasse 5, bei Peter Bodenmann.
24. Oktober 1984  
Sandstrand-Garage AG, in Neuenhof (SHAB Nr. 283 vom 31. 12. 1979, S. 3881). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfons Stutz; Unterschrift erloschen. Fritz Stutz, bisher Präsident, und Urmisch, von Wettingen, Domizil nun: Eigerstrasse 5, bei Peter Bodenmann.
24. Oktober 1984  
Café Käfchamine Susanne Spindler, in Unterkulm, Café-Restaurant (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1730). Firma infolge Geschäftsbürgertausch erloschen.
24. Oktober 1984  
Frau H. Buchmeier, Dorfmietz, in Leuggern (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2177). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
24. Oktober 1984  
Griesser AG, Zweigniederlassung in Niederenz, Rolladenfabrik (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 741), mit Hauptsitz in Aadorf. Prokura zu zweien neu: Reinhard Dösrich, deutscher Staatsangehöriger, in Balmerswil, Mark Juker, Generaldirektor, wohnt nun in Frauenthal.

25. Oktober 1984

Lebensmittel «Schmitte» H. Altermatt, in Magden, Hauptstr. 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Altermatt, von Nunningen, in Magden. Ferner führt Einzelunterschrift: Esther Altermatt, von Nunningen, in Magden. Traiteur- und Lebensmittelgeschäft sowie Handel mit Käse, Frischprodukt und Getränken.

25. Oktober 1984

Renodoor H. Glombik, in Turgi, Hasenweg 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Helmuth Glombik, deutscher Staatsangehöriger, in Turgi. Ferner führt Einzelunterschrift: Irma Glombik, deutsche Staatsangehörige, in Turgi. Renovation von Türen sowie Betrieb einer Schreinerei und Handel mit Waren für das Bürgewerbe.

25. Oktober 1984

Schuhhaus zum Handelshof K. Bosshard, in Döttingen (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1983, S. 613). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Oktober 1984

Restaurant Fahr A. Inderbinen, in Künten, Dorfstrasse 79, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Inderbinen, von Gluringen, in Künten. Ferner führt Einzelunterschrift: Yvonne Inderbinen, von Gluringen, in Künten, Restaurant.

25. Oktober 1984

IS-Electronic Irene Schaffner, in Unterkulm, Sonnhalde 625, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Irene Schaffner, von Hausen bei Brugg und Holderbank AG, in Unterkulm, mit Zustimmung gemass Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelprokura: Urs Schaffner, von Hausen bei Brugg und Holderbank AG, in Unterkulm. Handel mit und Versand von elektronischen, elektrischen und mechanisch-optischen Bauteilen.

25. Oktober 1984

Marcel Hürzeler, in Otringen, Am Tych 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marcel Hürzeler, von Uerkheim, in Otringen. Treuhand- und Buchhaltungsbüro, Adressenverwaltungen und Übersetzungen.

25. Oktober 1984

Groth Holzbau Berikon, in Berikon (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1984, S. 3741). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Groth Holzbau Berikon Inh. J. Tschoop + Partner», in Berikon, erloschen.

25. Oktober 1984

Groth Holzbau Berikon Inh. J. Tschoop + Partner, in Berikon, Oberdorfstrasse 7, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 10. 10. 1984. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Josef Tschoop, von Schongau, in Berikon, und Oskar Bürgisser, von und in Unterlunkhofen. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Groth Holzbau Berikon», in Berikon. Zimmerei und Schreinerei.

25. Oktober 1984

Hans Groth-Fröhli, in Berikon, Oberdorfstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Groth, von und in Berikon. An- und Verkauf sowie Vermietung von Liegenschaften.

25. Oktober 1984

Ormig Organisations-Mittel AG, in Muri (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1980, S. 2361). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Oswin Bruno Christel, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Axel Minuth, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D).

25. Oktober 1984

Cleanega Kaltenfeder, in Möriken-Wildegg, Spezialreinigungsmittel usw. (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1983, S. 3788). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Oktober 1984

E. + P. Fiber Optic AG, in Spreitenbach, optische Bauteile usw. (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1982, S. 1149). Einzelprokura neu: Robert Bietenholz, von Zürich und Hombrechtikon, in Oberengstringen.

25. Oktober 1984

Dorf-Garage W. Habegger, in Rothrist (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1984, S. 3297). Die zeichnungsberechtigte Anna Seiler heisst infolge Verheiratung Anna Habegger und ist nun Bürgerin von Trub.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

24. Oktober 1984

SWMAG, in Matzingen, Spezialwerkzeuge und Maschinen aller Art (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4216). Gemäss Beschluss der aussserordentlichen Generalversammlung vom 22. Oktober 1984 wurden die bisherigen 100 Namensaktien zu Fr. 1000 in 1000 Namensaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Hierauf wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 210 000 erhöht, durch Ausgabe von 1000 Namensaktien zu Fr. 100 und 10 Namensaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen voll liberteert sind. Das voll liberteierte Grundkapital von Fr. 210 000 ist eingeteilt in 2000 Namensaktien zu Fr. 100 und 10 Namensaktien zu Fr. 1000. Jetziger Zweck: Spezialwerkzeuge und -maschinen, Apparate und technische Konstruktionen insbesondere für die Elektrotechnikswirtschaft zu entwickeln, zu produzieren und im In- und Ausland zu verkaufen. Die Gesellschaft kann im Bereich der Elektrotechnikswirtschaft wie in ähnlichen oder anderen wissenschaftlichen Bereichen technische Verfahren sowie spezielle Werkzeuge, Apparate, Konstruktionen und Maschinen planen, entwickeln, erproben, herstellen und damit Handel treiben. Sie kann Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern oder sie überbauen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

24. Oktober 1984

Coop Immobilien AG Kreuzlingen, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1981, S. 1729). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Oktober 1984 wurde die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Firma lautet nun: Coop Immobilien AG Kreuzlingen in Ltg. The Surbeck, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift von Heinz Flammer, Mitglied, ist erloschen. Josef Hugentobler, Vizepräsident, wurde zum Liquidator ernannt; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschriften.

24. Oktober 1984

Grieser A.G., Zweigniederlassung in Kreuzlingen, Rolladenfabrik (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1983, S. 346), mit Hauptsitz in Adorf. Die Prokura von Bernhard Zuber ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Reinhard Döserich, deutscher Staatsangehöriger, in Balmerswil. Mark Juker, Generaldirektor, wohnt nun in Frauenfeld.

## Ticino – Tessin – Tessin

### Ufficio di Bellinzona

23 ottobre 1984

Monn S.A., in Bellinzona, commercio articoli di abbigliamento (FOSC del 16. 6. 1967, n. 138, p. 2056). Franco Widmer, da Bellinzona e Obersiggenthal in Bellinzona, è nominato procuratore con firma individuale.

### Ufficio di Lugano

24 ottobre 1984

Archide S.A., in Lugano, gestione di uno studio di architettura, ecc. (FOSC del 31. 1. 1984, n. 25, p. 355). Roberto Crivelli, già vicepresidente; Gianna Crivelli, già membro, e Jolanda Crivelli, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Franco Crivelli, già presidente, è ora amministratore unico, con firma individuale come finora.

24 ottobre 1984

Le Cadeau de Scarlet S.A. in liquidazione, in Lugano, commercio di articoli da regalo, ecc. (FOSC del 22. 9. 1983, n. 221, p. 3288). Luigiarmi S.A. in liquidazione, in Lugano, acquisto di marmi, ecc. (FOSC del 19. 5. 1978, n. 114, p. 1576). Mael S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FOSC del 9. 12. 1982, n. 287, p. 3942). Mozart S.A. in liquidazione, in Bioggio, gestione di gallerie d'arte, ecc. (FOSC del 13. 12. 1983, n. 291, p. 4254).

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonal e federali dato il loro consenso.

24 ottobre 1984

Intholding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FOSC del 12. 11. 1981, n. 254, p. 3429). In scioglimento: 22. 10. 1984. Nuova ragione sociale: Intholding S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Franco Bertoni, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Simon 3, c/o Revifida SA.

24 ottobre 1984

Astar S.A., in Lugano, gestione di beni immobili, ecc. (FOSC del 12. 7. 1977, n. 160, p. 2294). Roberto Finzi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Beatrice Costanzo nata Häni, da Koniz in Viganello.

24 ottobre 1984

Anfur S.A., in Lugano, via al Forte 2 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24. 10. 1984. Scopo: l'acquisto, la vendita, la permuta, la costruzione e locazione, nonché la gestione di beni immobili; la consulenza nel campo immobiliare e finanziario. Partecipazione a imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FOSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se neotti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è Fernanda Cavalleri nata Baggi, da Lugano in Pregasina.

24 ottobre 1984

Tecnogest S.A., in Chiasso, analisi di bilanci e di mercati finanziari, ecc. (FOSC del 28. 12. 1981, n. 300, p. 4075). Franz Pfander, da Riegsberg in Carabbi, e Marina Oteri, cittadina italiana in Milano (I), sono stati nominati membri del C.A. ambedue con firma collettiva a due.

24 ottobre 1984

R. Leuzinger-Kunzi, à Leysin, magasin du Mont-Blanc (FOSC du 30. 10. 1946, p. 3168). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

## Vaud – Waadt – Vaud

### Bureau d'Aigle

24 ottobre 1984

Géat Romang S.A., succursale d'Aigle, à Aigle, matériau de constructions (FOSC del 29. 11. 1983, p. 4098). La procuration conférée à Emile Wagner est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Daniel Plattner, de Genève, à La Tour-de-Peilz.

24 ottobre 1984

R. Leuzinger-Kunzi, à Leysin, magasin du Mont-Blanc (FOSC du 30. 10. 1946, p. 3168). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

24 ottobre 1984

Téléferique Château-d'Oex-la Braye SA, à Château-d'Oex (FOSC del 5. 1. 1984, no 3, p. 34). Le secrétaire Claude Crittin a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Olivier Chevallaz, da Montherod, à Lausanne; il signe collectivement à deux con un autre administrateur. L'administrateur Jean-Claude Burman (inscrit) est secrétaire, avec signature collective à deux.

### Bureau de Grandson

24 ottobre 1984

Creavision S.A., à Ste-Croix, audiovisuels (FOSC del 21. 9. 1984, p. 3377). Nouvelle adresse: rue du Levant 7. Bureau: rue de Neuchâtel 16, à Yverdon-les-Bains.

24 ottobre 1984

Société de la Grande Salle et du Stand, à Ste-Croix, association (FOSC del 3. 12. 1974, p. 679). L'association n'étant plus assujettie à l'inscription, la raison est radiée.

24 ottobre 1984

Sodipar S.A., à Grandson, articles de papeterie (FOSC del 17. 4. 1984, p. 1358). Cosmoprof S.A., à Grandson, prêt-à-porter, produits cosmétiques (FOSC del 17. 4. 1984, p. 1358).

Mostefa Ahmed-Yahia, d'Algérie, à Grandson, est nommé directeur, avec signature collective à deux.

## Bureau de Lausanne

24 ottobre 1984

Boutique Via Veneto S.A., à Lausanne, commerce de vêtements et objets de mode (FOSC du 12. 3. 1976, p. 698). Status modifiés le 23 ottobre 1984. Nouvelle raison sociale: RGI S.A. Nouveau bureau: opérations immobilières; gestion de fortunes et de commerces. André Pacie n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Bernard Zahnd, de à Lausanne. Nouvelle adresse: rue Saint-Pierre 2, chez Bernard Zahnd.

24 ottobre 1984

Fiduciaire C. Vaucher, à Lausanne (FOSC del 18. 3. 1981, p. 850). L'entreprise ayant transféré son siège à Penthalaz (FOSC du 17. 10. 1984, p. 3690), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

24 ottobre 1984

Savasa, Salgado et Cle, à Lausanne, société en nom collectif, commerce de biens et marchandises (FOSC du 29. 4. 1981, p. 1344). La société ayant transféré son siège à Penthalaz (FOSC du 17. 10. 1984, p. 3690), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

24 ottobre 1984

Flach Paul, à Lausanne, atelier d'ébénisterie et de décoration (FOSC del 26. 3. 1963, p. 882). L'entreprise ayant transféré son siège à Fribourg (FOSC del 22. 10. 1984, p. 3742), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

### Bureau de Morges

24 ottobre 1984

Kiku Perlé Diffusion S.A., à Morges, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 ottobre 1984. But: achat et vente de bijouterie, montres et marchandises de joaillerie et de tous articles apparentés, en particulier des perles; toutes opérations commerciales et financières, immobilier et immobilières. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Teresa Gianola, de Melano, à Vuiflens-le-Château, administratrice unique, signature individuelle. Adresse: avenue du Delay 14.

### Bureau de Moudon

23 ottobre 1984

AFMT S.A., à Syens. Nouvelle société anonyme. Status du 22 ottobre 1984. But: import, export, vente et fabrication de produits chimiques issus du pétrole ou autres, ainsi que leurs dérivés. Tous travaux de recherches dans le même domaine. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Philippe Blaser, de Langnau im Emmental et Syens, à Syens, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: chez Philippe Blaser.

### Bureau de Nyon

24 ottobre 1984

Villa Serjacri S.A., à Tannay, affaires immobilières (FOSC del 21. 8. 1984, p. 3002). Status modifiés le 25 settembre 1984 sur un point non soumis à publication.

24 ottobre 1984

Hartul S.A., à Fontenex, commerce de pierres fines industrielles, società anonyme (FOSC del 30. 10. 1973, p. 2681). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège social de la société aux Veveyres (FOSC del 22. 10. 1984, p. 3743).

24 ottobre 1984

Rycote Assets Management Limited, à Londres, Succursale de Nyon, à Nyon, gestione d'investimenti di fondi, etc., società a responsabilità limitata, par actions au droit anglais (FOSC del 10. 11. 1982, p. 3596), avec siège principal à Londres (GB). Geoffrey Dyson, administrateur, a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Francis Webb, de Grande-Bretagne, à Nassau (Bahamas), est nouvel administrateur, avec signature individuelle. Nouveaux directeurs avec signature collective à deux: Jacqueline Bain, das Bahamas, à Nassau (Bahamas), et Peter Turnquest, das Bahamas, à Nassau (Bahamas).

### Bureau d'Yverdon-les-Bains

24 ottobre 1984

Jean-Pierre Dubois, à Yverdon-les-Bains, commerce de meubles en faillite (FOSC del 16. 2. 1984, p. 563). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

## Valais – Wallis – Valles

### Buro Brig

24. Oktober 1984

Emanuel Zenklusen und Söhne AG, in Glis, Gemeinde Brig-Glis. Laut Statuten vom 11. 10. 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung; Erwerb, Veräußerung und Vermittlung von Rechten, Patenten und Lizzenzen; Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Liegenschaften; Beteiligung an andern Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namentenaktien zu Fr. 1000 und ist voll libiert. Gemäss Statuten übernimmt die Gesellschaft von der nachstehend gelöschten Einzelsfirma Emanuel Zenklusen, in Brig-Glis, Aktien im Betrage von Fr. 994 056,74 und Passiven im Betrage von Fr. 991 806,63 zum Preise von Fr. 2076,11. Dieser Preis wird in bar bezahlt werden. Publikationsorgan für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen ist das SHAB, für alle übrigen das Amtsblatt des Kantons Wallis. Dem VR (Verwaltungsrat) von 1 oder mehreren Mitgliedern gehören an: Emanuel Zenklusen, Präsident; Paul Zenklusen, Mitglied, und Anton Zenklusen, Mitglied, alle von Ried bei Brig, in Brig-Glis. Die Mitglieder des VR führen Einzelunterschriften. Geschäftssitzadresse: c/o Paul Zenklusen, Obere Briggasse 98, 3902 Glis.

24. Oktober 1984

Emanuel Zenklusen, in Glis, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1958, S. 281). Infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch vorstehend eingetragene «Emanuel Zenklusen und Söhne AG», mit Sitz in Glis, Gemeinde Brig-Glis, ist diese Firma erloschen.

24. Oktober 1984

Fahrschule Heldner, in Glis, Gemeinde Brig-Glis. Inhaber dieser Firma ist Pero Heldner, von Visp, in Brig-Glis. Fahrschule.

## Bureau de Sion

18 septembre 1984

Karaté Club Valais, à Sion. Sous ce nom, il a été constitué une association, ayant pour but le développement et l'enseignement du Karaté en Valais. Les ressources de l'association sont: les cotisations des membres, les dons éventuels, le produit de manifestations et concours. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale, le comité composé de 5 à 9 membres et le contrôleur. L'association est engagée à l'égard des tiers par la signature collective à deux du président, du secrétaire et du directeur. Pierre-Adolphe Travellotti, d'Ayent, à Sion, président; Dolly Micheloud, de à Vex, secrétaire, et Jean-Claude Knupfer, de Sion, à Vex, directeur. Adresse: rue du Scex 4, 1950 Sion.

24 octobre 1984

Barbie Jacques, à Crans, commune de Leysin, restaurant (FOSC du 17. 4. 1980, no 89, p. 1255). La raison est radiee d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC, par suite du départ du titulaire.

24 octobre 1984

Mme De Micheli Suzanne, à Evolène. La titulaire est Suzanne De Micheli née Georges, épouse autorisée de Franco, de à Evolène. Exploitation de la Taverne Evolénarde.

24 octobre 1984

Commodor SA Sion, à Sion, tous produits du secteur de la construction (FOSC du 23. 12. 1982, no 299, p. 4098). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 octobre 1984, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, il est entièrement libéré. Capital social actuel: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500 chacune, il est entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence. L'administrateur Gabriel Reynard a démissionné; sa signature est radiee. Jean Dorsaz, de à Fully, a été nommé administrateur unique. Gabriel Reynard, de Saviese, à Martigny, est nommé fondé de pouvoir. Piero Losoliso, d'Italie, à Arona (I), et Aldo Andriani, d'Italie, à Dormelletto (I), sont nommés directeurs. La société est dorénavant engagée par la signature individuelle de l'administrateur et du fondé de pouvoir ou par la signature collective à deux de l'administrateur et d'un directeur.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau du Locle

24 octobre 1984

Marc Cugnet, aux Brenets, exploitation du café-restaurant de La Place (FOSC du 22. 3. 1973, no 68, p. 772). La raison est radiee par suite de remise de commerce.

24 octobre 1984

Jean-Pierre Robert, aux Brenets. Le chef de la maison est Jean-Pierre Robert, du Locle, aux Brenets. Exploitation du café-restaurant de la Place. Rue du Collège 1.

## Bureau de Neuchâtel

24 octobre 1984

SED S.A.; à Neuchâtel, achat, vente, construction de dispositifs et installations pour l'élimination des déchets urbains et industriels, etc. (FOSC du 28. 3. 1984, no 74, p. 1093). Ugo Nobs, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiee.

24 octobre 1984

Wavre S.A. Castel-Régie, à Neuchâtel, immeubles (FOSC du 10. 7. 1984, no 158, p. 2481). Denis Wavre, jusqu'ici administrateur unique, devient président, et Patrick-André Wavre, de Neuchâtel, à Lignières, est administrateur-secrétaires; tous deux avec signature individuelle.

24 octobre 1984

«La Neuchâteloise», compagnie suisse d'assurances générales, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 24. 7. 1984, no 170, p. 2656). La procuration de Hans von Beust est radiee.

24 octobre 1984

Imprimerie Centrale et de la Feuille d'avis de Neuchâtel S.A., à Neuchâtel (FOSC du 19. 7. 1984, no 166, p. 2599). La signature de Charles Robert Aeschermann est radiee.

24 octobre 1984

Griesser S.A., succursale de Neuchâtel, fabrique de fermetures, manufacture de volets et stores roulants, etc. (FOSC du 3. 3. 1983, no 52, p. 730), avec siège principal à Adorf. La procuration de Bernhard Zuber est radiee. Procuration collective à deux est conférée à Reinhard Döserich, de RFA, à Balzerswil. Mark Juker est domicilié à Frauenfeld.

24 octobre 1984

Fides Société Fiduciaire, succursale de Neuchâtel (FOSC du 26. 6. 1984, no 148, p. 2327), société anonyme avec siège principal à Zurich. Modification des statuts. Nouveau but: rendre tous les services qui se rattachent à l'activité d'une société fiduciaire et de conseil économique, à l'exclusion de la révision comptable. Elle peut acquérir et aliéner des immeubles et autres droits réels, participer à d'autres entreprises, acquérir ou créer des entreprises exerçant une activité semblable ou apparentée.

24 octobre 1984

Alexandre Darabos, précédemment à Neuchâtel, travaux de peinture, gypserie, etc. (FOSC du 23. 7. 1981, no 167, p. 2359). Le siège de la maison de même que le domicile du titulaire sont actuellement au Landeron, rue du Lac 34.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Porrentruy

23 octobre 1984

Automobiles Olivetti et Saurier, à Porrentruy. Emmanuel Olivetti, de Cornol, à Porrentruy, et Daniel Saurier, de à Damvant, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence le 1er novembre 1984. Commerce de voitures automobiles. Voiebeuf 1a.

23 octobre 1984

Claude Rossé, à Porrentruy. Le chef de la maison est Claude Rossé, d'Alle, à Cœuv. Exploitation d'un commerce d'articles d'optiques. Rue du 23 Juin 13.

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommation - Diffida

Es wird vermisst:

Namensschuldbrief von Fr. 9000,-, 6% laut Titel vom 8. Juni 1955, Beleg II/7824, lastend als Gesamtbrief auf Rapperswil Grundbuchblatt Nrn. 274 und 275, zugunsten von Frau Martha Moning-Junker.

Der allfälligen Besitzer dieses Namensschuldbriefes wird angefordert, den Titel binnen Jahresfrist nach der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsblatt dem Richteramt Aarberg vorzulegen, wodurchfalls der Namensschuldbrief als kraftlos erklart wird. (1654)

3270 Aarberg, den 30. Oktober 1984

Der Gerichtspräsident:  
Kihm

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 5000,-, vom 9. Oktober 1942, Beleg I/8316, zugunsten von Rudolf und Lina Kauz, Wiesenweg 9, Kirchberg, lastend auf der Liegenschaft Kirchberg Grundbuchblatt Nr. 271, Plan 17; Maximalzinsfuss 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1657)

3400 Burgdorf, den 6. November 1984

Der Gerichtspräsident II:  
Righetti

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 210.023.808-2 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Altschwil, lautend auf Josef Nussbaumer-Botta.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparhefts wird aufgefordert, dieses innerhalb 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1655)

4410 Liestal, den 1. November 1984

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 230.002.372-2 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Binningen, lautend auf Richard Strelbel.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparhefts wird ersucht, dieses innerhalb 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1656)

4410 Liestal, den 1. November 1984

Obergerichtskanzlei Baselland

Es werden vermisst:

Schuldbrief Zif. 36 um Fr. 1000,- datiert 12. November 1928, lastend auf GB 539 Grundbuch Sattel (Eigentümer: Martin Späni-Kahn, Feldmoos, Sattel; 183/84);

Gült Zif. 8 um Fr. 87,91, datiert 30. Oktober 1587; Auszug Zif. 15 um Fr. 230,52, datiert 10. Oktober 1770; Handschrift Zif. 17 um Fr. 117,21, datiert 12. November 1812; Handschrift Zif. 25 um Fr. 703,30, datiert 30. April 1840; Handschrift Zif. 26 um Fr. 410,55, datiert 27. März 1817, lastend auf GB 462 Grundbuch Sattel (Eigentümer: Roman Moser, obere Ehrli, Sattel; 184/84);

Handschrift Zif. 14 um Fr. 958,13, datiert 24. August 1853, lastend auf GB 467 Grundbuch Sattel (Eigentümer: Josef Gwerder-Horat, Unt. Feldmoos, Sattel; 185/84);

Handschrift Zif. 8 um Fr. 175,82, datiert 13. Oktober 1726; Gült Zif. 9 um Fr. 351,65, datiert 16. August 1811; Handschrift Zif. 10 um Fr. 351,65, datiert 26. Januar 1805; Gült Zif. 11 um Fr. 351,65, datiert 6. Oktober 1817; Gült Zif. 13 um Fr. 87,91, datiert 1. Juni 1886; Gült Zif. 14 um Fr. 87,91; Schuldbrief Zif. 15 um Fr. 1000,-, datiert 25. September 1877, lastend auf GB 285 Grundbuch Sattel (Eigentümer: Jakob Hürlimann, Dorf, Sattel; 186/84);

Inhaberschuldbrief Zif. 2 um Fr. 20 000,-, datiert 13. Dezember 1965, lastend auf GB 854 Kat. 117 Grundbuch Sattel (Eigentümer: Karl Grob, Speerstrasse, Richterswil; 187/84);

Gült Zif. 8 um Fr. 175,82, datiert 16. November 1570; Gült Zif. 15 um Fr. 569,78, datiert 24. August 1853; Schuldbrief Zif. 34 um Fr. 2999,65, datiert 16. November 1936, lastend auf GB 467 Grundbuch Sattel (Eigentümer: Jos. Gwerder-Horat, Feldmoos, Sattel; 188/84).

Die unbekannten Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Titel innerhalb Jahresfrist ab dieser Publikation dem Einzelrichter des Bezirks Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (1653)

6430 Schwyz, den 31. Oktober 1984

Der Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:  
lic. iur. P. von Hettlingen

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 5. Oktober 1977 über Fr. 20 000,-, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Rothrist Nr. 280, Kat. Plan 13, Parzelle 647 und Grundbuch Rothrist Nr. 282, Kat. Plan 13, Parzelle 626, lastend auf Hunziker-Wilhelm Anna, Rothrist, als Schuldnerin.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, denselben innerhalb eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 6. November 1985, dem Bezirksgericht Zofingen vorzuzeigen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1652)

4800 Zofingen, den 25. Oktober 1984

Bezirksgericht Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Kassenobligation der Schweizerischen Bankgesellschaft Nr. 22415, Valoren-Nummer 90.392 über Fr. 3000,-, 5 1/4%, fällig per 2. Juni 1985. Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

(100<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 19. Oktober 1984

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 9 novembre 1985 au greffe du Tribunal d'Aigle, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 8600,-, 2e rang, intérêt maximum 6%, profit des cas libres, constitué le 27 novembre 1967 par André Nicole, inscrit sous no 224 477 au registre foncier du district d'Aigle et gérant la parcelle no 1413 de la commune de Gryon, lieu dit «Combatton». (99<sup>2</sup>)

1860 Aigle, le 30 octobre 1984

Le président:  
J.-P. GuignardKraftloserklärungen  
Annulations - Annullamenti

Der Schuldbrief von Fr. 60 000,- vom 28. Oktober 1967, Beleg III/1186, lastend im 11. Rang auf Rüderswil Grundbuchblatt Nrn. 48 und 47, der Susanna Schütz-Zollinger, vorder Birnbaum, Zollbrück, zugunsten von Willi Zollinger, vorder Birnbaum, Zollbrück, ist kraftlos erklärt.

(1649)

3550 Langnau im Emmental, den 30. Oktober 1984

Der Gerichtspräsident:  
Meuter

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat Verfügung vom 26. Oktober 1984 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 150 000,- mit 9% Maximalzinsfuss, ausgestellt am 6. April 1982, lautend auf Immobilien Informations AG, Florastrasse 17, 8008 Zürich, als Schuldnerin, lastend im 3. Rang auf dem Stockwerksgutentum (179/1000 Miteigentum) an der Liegenschaft Kat. Nr. 8290 (Grundbuch Zollikon Blatt 32 W, Plan 9), Im Wald 38, in 8702 Zollikon, Hauptbeleg 82, Pfandtitelverzeichnis 1982, Nr. 97, Grundbuchamt Riesbach-Zürich.

(1659)

8004 Zürich, den 26. Oktober 1984

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Par ordonnance du 30 octobre 1984, le président du Tribunal civil du district du Val-de-Travers, à Môtiers, a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 30 000,-, inscrite le 4 mai 1964, sous no 51 au registre foncier du district du Val-de-Travers, à Môtiers, gérant en 2e Rang la parcelle 1041 du cadastre de Bovresse, propriété de M. Eric Monnier.

(1650)

2112 Môtiers, le 30 octobre 1984

Le greffier du Tribunal:  
A. Simon-VermotAndere gesetzliche Publikationen  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali

## Beldan AG, Baar

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

Die außerordentliche Generalversammlung vom 9. Oktober 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Albert Rees, Asylstrasse 17, 8032 Zürich, anzumelden. (A2153)

6340 Baar, den 26. Oktober 1984

Der Liquidator

## Prahimex Trading AG in Liq., Basel

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

In der außerordentlichen Generalversammlung vom 24. Oktober 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens am 31. Dezember 1984 am Domizil der Gesellschaft: Prahimex Trading AG in Liq., Hirschgässlein 40, Postfach 449, 4010 Basel, geltend zu machen. (A2160)

4010 Basel, den 29. Oktober 1984

Prahimex Trading AG in Liq.  
Der Liquidator

**Riehentor AG in Liq., Liestal**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. November 1984 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist seit der dritten Publikation bei der Riehentor AG in Liestal, Rheinstrasse 8, 4410 Liestal, anzumelden. (A2189<sup>1</sup>)

4052 Basel, den 1. November 1984

Namens der Liquidatoren

**Manhold AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Oktober 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen beim Liquidator der Gesellschaft, Hermann Haidlauf, Ettingerstrasse 11, 4153 Reinach, anzumelden. (A2190<sup>1</sup>)

4153 Reinach, den 31. Oktober 1984

Der Liquidator

**Signalpar AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Oktober 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs beim Liquidator, Albert Rees, Asylstrasse 17, 8032 Zürich, anzumelden. (A2163<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 29. Oktober 1984

Der Liquidator

**General Watch Co. Ltd., Biel**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

## Erste Veröffentlichung

Die General Watch Co. Ltd., Biel, hat sich infolge Fusion mit Asuag-SSIH Schweizerische Uhrenindustrie AG, Neuenburg, durch Generalversammlungsbeschluss vom 28. Juni 1984 aufgelöst.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaften werden gebeten, ihre Forderungen innerhalb eines Monats seit der dritten Publikation des Schuldenrufs im Schweizerischen Handelsamtblatt bei Asuag-SSIH Schweizerische Uhrenindustrie AG, z.Hd. Herrn E. Geiser, Seestadt 6, 2501 Biel, anzumelden. (A2182<sup>1</sup>)

2501 Biel, den 31. Oktober 1984

Asuag-SSIH Schweizerische Uhrenindustrie AG

**Wohnbaugenossenschaft Wiggenrain, St. Gallen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

In der Generalversammlung vom 9. Juli 1984 ist die Auflösung der Genossenschaft beschlossen worden. Zu Liquidatoren wurden die bisherigen Verwaltungsmitglieder, Rolf Kellenberger, Präsident, und Herbert Gerig, ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Rolf Kellenberger, c/o Grossenbacher St. Gallen AG, Oststrasse 25, 9006 St. Gallen, anzumelden. (A2161<sup>1</sup>)

9006 St. Gallen, den 1. November 1984

Die Liquidatoren

**Amakron AG in Liquidation, Baar**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. September 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der OBT Treuhand AG, Weinbergstrasse 137, 8042 Zürich, anzumelden. (A2167<sup>1</sup>)

8042 Zürich, den 26. Oktober 1984

Die Liquidatorin:  
OBT Treuhand AG**Kieswerk Scharans AG, Scharans**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Juli 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt.

Nachdem die Aktiven und Passiven der liquidierten Gesellschaft von der Beton und Kies AG, Unterrealte, in Cazis, übernommen wurden, werden allfällige Gläubiger hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und mit Begründung bei der Verwaltung der übernehmenden Gesellschaft anzumelden. (A2193<sup>1</sup>)

7408 Cazis, den 22. Oktober 1984

Der Verwaltungsrat

**Frey Treuhand- & Verwaltungs AG in Liquidation, Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Oktober 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich mit Begründung gemäss Art. 742 OR bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Tradewa AG, Schützenmatte 3a, 6362 Stansstad, anzumelden. (A2113<sup>1</sup>)

6362 Stansstad, den 6. Oktober 1984

Die Liquidatorin:  
Tradewa AG**Transcontinental Exploration and Mining Team Ltd., in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Oktober 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist ab der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufs bei der Liquidatorin, Treuco Treuhand-Gesellschaft Dr. Studer & Co., Postfach 562, 8027 Zürich, schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A2186<sup>1</sup>)

8002 Zürich, den 30. Oktober 1984

Die Liquidatorin

**RMH Maschinenbau AG in Liquidation, Hünenberg**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 24. Oktober 1984 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A2166<sup>1</sup>)

6331 Hünenberg, den 24. Oktober 1984

RMH Maschinenbau AG in Liquidation

**Playland SA in Liquidation, Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

Allfällige unbekannte Gläubiger der Gesellschaft werden im Sinne von Art. 742 Abs. 2 OR von der Auflösung der Gesellschaft in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen an den Beauftragten der Liquidatoren: Dr. Max Knecht, Fürsprecher und Notar, Postfach 164, 5430 Wettingen, anzumelden. (A2169<sup>1</sup>)

5430 Wettingen, den 29. Oktober 1984

Der Liquidator

**Coopérative agricole de La Rocheta société coopérative, La Chaux-du-Milieu NE**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

## Première publication

par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 septembre 1984, cette société a décidé sa dissolution.

Les créanciers sont sommés de faire valoir leurs créances. (A2184<sup>1</sup>)

2405 La Chaux-du-Milieu, le 6 novembre 1984

Rolf Engisch, chemin des Monts 30  
Le Point du Jour  
2300 La Chaux-de-Fonds**Kreis Büromaschinen AG, Kriens**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. September 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden gemäss Art. 742 aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innerhalb eines Monats nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und begründet bei der Kreis Büromaschinen AG, Bergstrasse 52, 6010 Kriens, anzumelden. (A2185<sup>1</sup>)

6010 Kriens, den 30. Oktober 1984

Der Verwaltungsrat

**AV Bildröhren AG Wil in Liq., Wil**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Oktober 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich bei der Liquidatorin, der Dr. Rosenthaler + Dr. Strässle AG, Marktgasstrasse 4, 9500 Wil, anzumelden. (A2164<sup>1</sup>)

9500 Wil, den 1. November 1984

Die Liquidatorin:  
Dr. Rosenthaler + Dr. Strässle AG**Franchising System «Minute Made» S.A., Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

Par décision du 1er octobre 1984, la société Franchising System «Minute Made» S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 25 novembre 1984 en main de la liquidatrice, Fiduciaire Fischer S.A., rue Frontenex 62, Genève. (A2149<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 25 octobre 1984

La liquidatrice

**Scarpita AG, Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Oktober 1984 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an den Liquidator, Herrn Guido Arpagaus, Spitalstrasse 19, 6004 Luzern, einzureichen. (A2188<sup>1</sup>)

6004 Luzern, den 6. November 1984

Der Liquidator

**Genossenschaft Alterswohnung Bergli-Guthirt in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

Die Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 5. Mai 1984 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist nach der Veröffentlichung des dritten Schuldenrufs schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Oskar Corleoni, Industrie-Strasse 31, 6300 Zug 2, anzumelden. (A2165<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 29. Oktober 1984

Der Liquidator

**Geomar Import-Export S.A., Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

Par décision du 1er octobre 1984, la société Geomar Import-Export S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 25 novembre 1984 en main de la liquidatrice, Fiduciaire Fischer S.A., rue Frontenex 62, Genève. (A2150<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 25 octobre 1984

La liquidatrice

**Miserocchi Services S.A. en liquidation, Genève Ofelia S.A. en liquidation, Boncourt**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 5 octobre 1984 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: M. André Luchetta, boulevard des Philosophes 5, 1205 Genève. (A2151<sup>1</sup>)

1205 Genève, le 25 octobre 1984

Le liquidateur:  
André Luchetta

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

Les actionnaires de la société anonyme Ofelia S.A. ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire, du 30 octobre 1984.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances avec pièces justificatives dans les trente jours dès la dernière publication auprès du liquidateur M. Xavier Flury, route de Dérizé 10, à Boncourt. (A2183<sup>1</sup>)

2900 Porrentruy, le 31 octobre 1984

Pour le liquidateur:  
H. Freléchoux, notaire

**Bledmoor AG, in liquidazione, Coira**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

## Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 9 ottobre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A2162<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 29 ottobre 1984

Il liquidatore:  
Avv. Franco Felder  
Via Pretorio 7, 6900 Lugano

**Profigecc-AMC S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 octobre 1984 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: Alfred Jäger, rue des Tereaux-du-Temple 22, Genève, c/o Me Pierre Raisin. (A2152<sup>1</sup>)

1206 Genève, le 25 octobre 1984

Le liquidateur:  
Alfred Jäger

**Donbor S.A., Saint-Imier**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

Selon décision du 29 octobre 1984, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, rue Baptiste-Savoye 60, à Saint-Imier. (A2180<sup>1</sup>)

2610 Saint-Imier, le 30 octobre 1984

Les liquidateurs

**Cordesan S.A., in liquidazione, Coira**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

## Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 30 ottobre 1984, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Dott. Severo Antonini, viale C. Cattaneo 3, Lugano. (A2178<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 ottobre 1984

Il liquidatore:  
Dott. S. Antonini

**Sugari SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 octobre 1984.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Me Ronny Levi, avocat, à Genève, rue de la Tour-de-l'Ile 1. (A2147<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 25 octobre 1984

Le liquidateur

**Radio-Born S.A., Saint-Imier**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

Selon décision du 29 octobre 1984, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, rue Baptiste-Savoye 60, à Saint-Imier. (A2181<sup>1</sup>)

2610 Saint-Imier, le 30 octobre 1984

Les liquidateurs

**Fergal International SA, Lugano**

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

## Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della società Fergal International SA, in Lugano, ha deliberato in data 30 ottobre 1984 di ridurre il proprio capitale sociale, da fr. 1 000 000.– a fr. 50 000.–, in parte nella misura di fr. 345 000.–, mediante rimborso agli azionisti.

Lo speciale rapporto di revisione allegato a sensi dell'art. 732 CO, cap. 2, ha accertato che gli impegni della società verso terzi sono da ritenere coperti anche dopo la riduzione del capitale sociale.

Giusta l'art. 733 CO, i creditori della società hanno comunque diritto di produrre i loro crediti ed esigere di essere soddisfatti o garantiti nei due mesi successivi alla terza pubblicazione del presente avviso nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Recapito: c/o lie. rer. oec. Giuseppe Piazza, via Nizzola, Lugano. (A2187<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 31 ottobre 1984 Fergal International SA, Lugano

**Patriger S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 octobre 1984 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la présente publication, en mains du liquidateur, Me Pierre de Charmant, avocat, rue du Rhône 92, case postale 153, 1211 Genève 3. (A2192<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 1er novembre 1984

Le liquidateur

**Mac Dermid Itas S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

## Seconda pubblicazione

La società è stata messa in liquidazione.

Eventuali creditori della società sono pertanto diffidati, con riferimento agli art. 742 e 745 CO, a notificare i loro crediti, per iscritto e indicando il motivo, alla liquidatrice Fides Società Fiduciaria, via Cantonale 19, 6900 Lugano, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. (A2069<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 18 ottobre 1984

La liquidatrice:  
Fides Società Fiduciaria

**Ricerca eredi sconosciuti**  
(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza diffida chiunque ritiene di essere erede della defunta Alsberg Margarete, nata a Weinberg il 16 aprile 1891, cittadina inglese, già domiciliata a Lugano, deceduta a Mendrisio il 19 marzo 1984 ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A2144<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 25 ottobre 1984

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

**Transbeauty S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

L'assemblée générale des actionnaires du 26 octobre 1984 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, «Finortrust» Financial Organisation and Trusteeship, carrefour de Rive 1, I 207 Genève. (A2179<sup>1</sup>)

1207 Genève, le 2 novembre 1984

La liquidatrice

**Centifid S.A., Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

## Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 25 luglio 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società in liquidazione: Centifid S.A. in liquidazione, c/o studio legale Molinari, viale Stefano Franscini 1, 6901 Lugano. (A2148<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 24 ottobre 1984

Il liquidatore:  
Giuseppe Doninelli

**Grida per dichiarazione di scomparsa**

La pretura di Lugano-Distretto in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LEF diffida tutti coloro che potessero dare notizie di Vitali Guglielmo, figlio di Carlo e Luigina nata Ambrossetti, nato a Pregassona il 14 luglio 1928, attinente di Lugano, domiciliato a Pregassona in via del Sole 19, partito dal suo domicilio il 17 ottobre 1979 senza più dare notizie di sé a volere notificare a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A2145<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 25 ottobre 1984

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

**Boucherie coopérative Adass Yeshurun en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

## Première publication

L'assemblée générale des associés du 8 avril 1984 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains del liquidateur, M. Isidore Bollag, à Genève, route de Malagnou 8. (A2191<sup>1</sup>)

1208 Genève, le 5 novembre 1984

Le liquidateur

**Apipollin Products Ltd in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

## Terza pubblicazione

L'assemblée générale straordinaria degli azionisti di data 29 ottobre 1984 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor Pierluigi Guidali, via Piada 12, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A2168<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 29 ottobre 1984

Il liquidatore

**Bénéfice d'inventaire**

Le juge instructeur II des districts de Martigny et Saint-Maurice vu la demande de bénéfice d'inventaire formée par Me Roger Mouther, avocat à Martigny, agissant pour les héritiers de feu Julien Vergères, de Julien, de dernier domicile à Martigny, décédé le 11 septembre 1984, inventa tous les créanciers et les débiteurs de feu Julien Vergères, né le 7 février 1934, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, à consigner leurs prétentions et leurs dettes au greffe du Tribunal de Martigny, dans un délai expirant au 15 décembre 1984, à peine des conséquences légales. (A2146<sup>1</sup>)

1920 Martigny, le 1er novembre 1984

Le juge-instructeur II:  
P. Ferrari

## Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Eintragungen – Enregistrements

**333667.** Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1984.  
Max Diener AG, Steinwiesenstrasse 1, 8952 Schlieren. – Fabrikation und Handel.

Heizkessel für feste und flüssige Brennstoffe, Brenner und Wärmepeicher für Heizkessel, Wärmpumpen, Wärmetauscher und Wärmetauscher, Steuer-, Kontroll- und Messvorrichtungen für Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen.  
(Int. Kl. 9, 11)

## DIENER-MODULTHERM

**333668.** Date de dépôt: 23 mai 1984.  
Cabot Corporation, 125 High Street, Boston (Massachusetts, USA). – Fabrication et commerce.

Noir de charbon à usage industriel, noir de charbon utilisé comme pigment.  
(Cl. int. 1, 2)

## ELFTEX

**333669.** Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1984.  
Balz Vogt AG, Industriestrasse 1, 8855 Wangen SZ. – Fabrikation und Handel.

Einbaufertiger, flüssiger Zement-Unterlagsboden.  
(Int. Kl. 19)

## PLANIT

**333670.** Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1984.  
Rima Electric Limited, Sword House, Totteridge Road, High Wycombe (Buckinghamshire, Grossbritannien). – Fabrication und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 208849. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Mai 1984. an.

Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; elektrische Kocher, Pfannen und Tauchsieder, Tee- und Kaffeemaschinen, Toaster, Waffeleisen, Schuhputzmaschinen sowie andere elektrische Haushaltmaschinen und -geräte; elektrische Beleuchtungs-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühls-, Trocken-, Befeuchtungs- und Lüftungs-Anlagen und -Apparate sowie deren Teile; elektrische Haartrockner, elektrisch betriebene Zahnbürsten, elektrische desodorierende Geräte für Küchen, Restaurants und andere Räumlichkeiten.  
(Int. Kl. 7, 8, 9, 11, 21)

## RIMA

**333671.** Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1984.  
Aschinger AG, Oberstadt 3, 8200 Schaffhausen. – Fabrication und Handel.

Brote mit verminderter Kaloriengehalt.  
(Int. Kl. 30)

## ASCHINGER MINUS BROT

**333672.** Date de dépôt: 25 mai 1984.  
Flückiger et Huguenin S.A., 6a, rue de la Chapelle, 2300 La Chaux-de-Fonds. – Fabrication et commerce.

Tous instruments dentaires, particulièrement instruments pour le traitement des canaux dentaires.  
(Cl. int. 10)

## FLEXTROM

**333673.** Date de dépôt: 28 août 1984.  
Philippe Gross, 3, chemin Métaire, 1009 Pully. – Fabrication et commerce.

Clichés d'imprimerie, en particulier clichés photopolymères; matériaux de construction, coffrages pour la construction ainsi que leurs parties.  
(Cl. int. 16, 19)

## BETOPRINT

**333674.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1984.  
Justrite Manufacturing Company, 2454 Dempster Street, Des Plaines (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Sicherheitsbehälter aus Kunststoff, Glas und Metall für brennbare Stoffe; Lagerschränke für brennbare Stoffe; Behälterausrüstungen; nämlich Sicherheitshähne und Sicherheitseinluftrührvorrichtungen.  
(Int. Kl. 6, 9, 11, 20, 21)

## JUSTRITE

**333675.** Date de dépôt: 7 juin 1984.  
Parfums Espag S.A., Rotzbergstrasse 15, 6362 Stansstad. – Commerce.  
Produits solaires de provenance brésilienne.  
(Cl. int. 3)

## COPACABANA-TAN

**333676.** Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1984.  
Miles Laboratories, Inc., 1127 Myrtle Street, Elkhart (Indiana, USA). – Fabrication und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse, nämlich Allergie-Extrakte.  
(Int. Kl. 5)

## ALPHA-TEST

**333677.** Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1984.  
ARP Aktiengesellschaft für Rationalisierung und Produktionstechnik, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil. – Fabrication und Handel.

Datenkabel, Verbindungskabel.  
(Int. Kl. 9)

## ARP-DATACON

**333678.** Hinterlegungsdatum: 24. August 1984.  
Wyss Samen und Pflanzen AG, Schachenweg 14c, 4528 Zuchwil. – Produktion und Handel.

Blühende Rabenpflanze.  
(Int. Kl. 31)

## WYSS-ROSY

**333679.** Hinterlegungsdatum: 24. August 1984.  
Wyss Samen und Pflanzen AG, Schachenweg 14c, 4528 Zuchwil. – Produktion und Handel.

Blühende Topfpflanze.  
(Int. Kl. 31)

## WYSS-SUPERMINI

**333680.** Date de dépôt: 20 juin 1984.  
Reebok International Limited, Kingmaker House, Station Road, New Barnet (Hertfordshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Vêtements, vêtements d'extérieur, vêtements de sport; habits de piste, gilets et shorts de gymnastique, vêtements pour la course à pied; chaussures pour hommes, femmes et enfants; chaussures de sport, de gymnastique et de tennis.  
(Cl. int. 25)

## REEBOK

**333681.** Hinterlegungsdatum: 14. August 1984.  
Walter Schlatter, Egli Sportweg 4, 3506 Grosshöchstetten. – Produktion.

Lebende Pflanzen und natürliche Blumen, nämlich Topfpflanzen der Gattung Cyclamen.  
(Int. Kl. 31)

## SCHLATTER'S PICCOLO

**333682.** Date de dépôt: 21 juin 1984.  
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Montboujoustrasse 115, 3007 Berne. – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 205220. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 juin 1984.

Produits pharmaceutiques, aliments diététiques pour malades, aliments diététiques pour enfants, tous ces produits renfermant des vitamines.  
(Cl. int. 5)

## VEGUVIT

**333683.** Date de dépôt: 21 juin 1984.  
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Montboujoustrasse 115, 3007 Berne. – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec la marque no 205221. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 juin 1984.

Aliments diététiques.  
(Cl. int. 5)

## OCLEA

**333684.** Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1984.  
Pough (U.K.) Limited, 101, Wigmore Street, London W.1 (Grossbritannien). – Fabrication et Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 204577 von Schering Corporation, Bloomfield (New Jersey, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juni 1984 an.

Medizinische und pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## RINSTEAD

**333685.** Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1984.  
Atelier Radscha, Kyburz, Schär, Wüthrich, Heumatt, 3556 Trub. – Fabrication.

Brettspiel.  
(Int. Kl. 28)

## KERAM

**333686.** Date de dépôt: 26 juin 1984.  
Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, 7000 Coire. – Commerce.  
Articles textiles en matières synthétiques pour la filtration de métaux en fusion.  
(Cl. int. 24)

## LINTEX

**333687.** Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1984.  
Dynapac Hoes GmbH, Wardenburg-Westerholz (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrication und Handel.

Grabenschniedmaschinen, auf Traktor montiert, welche an einer Kette befestigte Bodenschneideelemente verwenden, Kabel- und Entwässerungsrohr-Verlegemaschinen und Straßenbaumaschinen.  
(Int. Kl. 7, 12)

## HOES

**333688.** Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1984.  
Lütfomatic AG, C.F.L. Lohnerstrasse 30, 3645 Gwatt (Thun). – Fabrication und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 299055. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juni 1984 an.

Klimaanlagen und -apparate, Lüftungsapparate, Luftreinigungsapparate, Luftbefeuchter; Zubehör zu Luftbefeuchtern, nämlich Feuchtigkeitsmatten, Grobfilter für Ansauggitter, Dichtungen, Aktivkohle-Filter, keimtötende und/oder geruchsvorbessernde Zusätze zum Wasser von Luftbefeuchtern.  
(Int. Kl. 5, 11, 17)

## VENTOLUX

**333689.** Date de dépôt: 27 juin 1984.  
Agriland S.A., c/o Guy Plantin, avocat, 11, rue Général-Dufour,  
1204 Genève. - Commerce.

Produits manufacturés ou naturels utilisés dans l'agriculture ou l'horticulture, à savoir tourbe, engrains composés, engrains organiques à base d'écorces de pins maritimes, semences, produits chimiques ou biologiques pour le traitement des sols.  
(Cl. int. 1)

## AGRILAND S.A.

**333690.** Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1984.  
Galenica Vertretungen AG, Untermattweg 8, 3027 Bern. - Fabrikation  
und Handel.

Pharmazeutische Präparate, kosmetische Präparate für die Hautpflege.  
(Int. Kl. 3, 5)

## OXYDERM

**333691.** Hinterlegungsdatum: 22. August 1984.  
Unitherm AG, Überlandstrasse 465, 8051 Zürich. - Handel.

Kunststoffrohre und -formstücke für Sanitär- und Heizungsverteilungen.  
(Int. Kl. 11, 17)

## UNISAN

**333692.** Date de dépôt: 3 juillet 1984.  
Edmond Balinth, 10, rue du Vicaire Savoyard, 1203 Genève. - Commerce.

Produit hydrophile super-absorbant, pour l'usage dans l'agriculture, l'horticulture, les plantes de balcon et semblable.  
(Cl. int. 1)

## HIDRO-PLUS

**333693.** Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1984.  
Reinhardt Ott-Mächler, Prattelerstrasse 30, 4132 Muttenz. - Handel.

Mobile Element-Cheminiées; Zubehör davon, wie Cheminée-Garnituren, Grillspieße und deren Vorrichtung, Gesimsblätter mit Keramik belegt, Feuerrost; aus feuerbeständigen Materialien wie Steinigung, Keramik, Asbest und Zement und Schamotte; Teile aus Natur- und Kunstein, Stahl, Glas, Email und Holz.  
(Int. Kl. 6, 17, 19, 20, 21)

## ROTTNIC

**333694.** Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1984.  
Kurt M. Schürmann, Riedfeld 1, 6010 Kriens. - Fabrikation und Handel.

Spielgeräte.  
(Int. Kl. 28)

## SPORTOMAT

**333695.** Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1984.  
Hratch Boyadjian, Obstgartenstrasse 8, 8703 Erlenbach ZH. - Handel.

Buchbindereimaschine.  
(Int. Kl. 7)

## HANGY-MATIC

**333696.** Date de dépôt: 6 juillet 1984.  
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 204431. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 juin 1984.

Produits alimentaires et produits diététiques renfermant des vitamines, préparations pour la conservation des aliments, préparations et drogues pharmaceutiques.  
(Cl. int. 1, 5, 29, 30)

## BOLVITA

**333697.** Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1984.  
Humosan Futtermittel AG, 9313 Muolen. - Fabrikation und Handel.

Fahrbare Mahl- und Mischanlagen für Kraftfuttermischungen aller Art für die Tierernährung.  
(Int. Kl. 7, 12)

## DORARIS

**333698.** Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1984.  
Humosan Futtermittel AG, 9313 Muolen. - Fabrikation und Handel.

Tiergerechte Futtermittel, insbesondere Misch- und Mineralfutter auf Basis von hofeigenem Futter.  
(Int. Kl. 31)

## HUMOSAN

**333699.** Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1984.  
Fogal AG, Claridenstrasse 20, 8002 Zürich. - Handel.

Strumpfwaren.  
(Int. Kl. 25)

## FOGAL LES PETITS SAPINS

**333700.** Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1984.  
Elida Cosmetic AG, Tannwaldstrasse 117, 4600 Olten. - Fabrikation und Handel.

Parfümerien, ätherische Öle, Deodorants, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Seifen.  
(Int. Kl. 3)

## TEMPTATION

**333701.** Date de dépôt: 5 juillet 1984.  
E. Mathey-Tissot et Co. S.A., 15, rue de l'Industrie, 2316 Les Ponts-de-Martel. - Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers.  
(Cl. int. 14)

## CAMEL

**333702.** Date de dépôt: 5 juillet 1984.  
E. Mathey-Tissot et Co. S.A., 15, rue de l'Industrie, 2316 Les Ponts-de-Martel. - Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers.  
(Cl. int. 14)

## WHISPER THIN

**333703.** Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1984.  
von Moos Stahl AG, Kasernenplatz 1, 6003 Luzern. - Fabrikation.

Baumaterialien aus Metall für den Tunnelausbau.  
(Int. Kl. 6)

## TUBAR

**333704.** Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1984.  
von Moos Stahl AG, Kasernenplatz 1, 6003 Luzern. - Fabrication.

Baumaterialien aus Metall für den Tunnelausbau.  
(Int. Kl. 6)

## TUSTAR

**333705.** Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1984.  
von Moos Stahl AG, Kasernenplatz 1, 6003 Luzern. - Fabrikation.

Baumaterialien aus Metall für den Tunnelausbau.  
(Int. Kl. 6)

## TUTEX

**333706.** Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1984.  
Monsanto Company, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis (Missouri, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgedeckter Warenangabe der Marke Nr. 317944. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juli 1984 an.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbfüssig), Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Hartemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Kautschuk; Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer, Kunststoffe; Kunststoffe (Halbfabrikate) in Form von Platten, Blöcken und Stäben oder in anderer fester Form; Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall).  
(Int. Kl. 1, 17)

## NYRIM

**333707.** Date de dépôt: 10 juillet 1984.  
Alphonse Orsat S.A., 99, route du Levant, 1920 Martigny. - Commerce. - Renouvellement de la marque no 205866. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 mai 1984.

Fendant du Valais provenant du Domaine de Montibeux (Commune de Leytron).  
(Cl. int. 33)

## MONTIBEUX

**333708.** Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1984.  
Öga-Verein, Oeschberg, 3425 Koppigen. - Kollektivmarke.

Obst, Gemüse, Geräte und Maschinen für den Garten-, Obst- und Gemüsebau.  
(Int. Kl. 7, 8, 31)

## ÖGA

**333709.** Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1984.  
Dr. Wild & Co. AG, Lange Gasse 4, 4052 Basel. - Fabrication und Handel.

Mund- und Zahnpflegemittel mit Pfefferminzaroma, wie Mundwasser und Zahnpasten; pharmazeutische und zahnärztliche Präparate.  
(Int. Kl. 3, 5)

## EMOFORM MENTHE

**333710.** Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1984.  
Dr. Wild & Co. AG, Lange Gasse 4, 4052 Basel. - Fabrication und Handel.

Mund- und Zahnpflegemittel mit Pfefferminzaroma, wie Mundwasser und Zahnpasten; pharmazeutische und zahnärztliche Präparate.  
(Int. Kl. 3, 5)

## EMOFORM MINT

**333711.** Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1984.  
Aktiebolaget Marabou, Sundbyberg (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen (ausgenommen Salatsaucen); Gewürze, Kühleis.  
(Int. Kl. 30)

## START

**333712.** Date de dépôt: 13 juillet 1984.  
Raymond Weil S.A., 13, rue Le-Royer, 1200 Genève. – Fabrication.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadans de montres et parties de montres; bijouterie en vrai et en faux; montres-bijoux.  
(Cl. int. 14)

## COLISEUM

**333713.** Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1984.  
Allegheny International, Inc., Two Oliver Plaza, Pittsburgh (Pennsylvania, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 207690. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1984 an.

Hartmetallzusammensetzungen für Werkzeuge, Matrizen und Teile davon; Draht-, Bohr- und Plandrehwerkzeuge; Schlagwerkzeuge, wie Gesteinsbohrer, Steinmeissel und Minergeräte; Werkzeuge mit mehreren Schneidkanten, wie Reibahlen, Spiralbohrer und Kopfsenker; Ziehwerkzeuge, Verdichtungsmatrizen, Presstempel und Stanzwerkzeuge.  
(Int. Kl. 6, 7, 8)

## CARMET

**333714.** Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1984.  
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg. – Handel.

Wein.  
(Int. Kl. 33)

## PERE LUC

**333715.** Date de dépôt: 16 juillet 1984.  
Buehler Ltd., 41 Waukegan Road, Lake Bluff (Illinois, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 208107. Siege transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 juillet 1984.

Appareil pour former une surface polie sur une pièce métallurgique par un mécanisme vibrer; machines et appareils pour affiner, former, traiter et polir les métaux.  
(Cl. int. 7)

## VIBROMET

**333716.** Date de dépôt: 16 juillet 1984.  
Eisai Company Limited, 6–10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, Tokyo (Japon). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.  
(Cl. int. 5)

## UBIRENON

**333717.** Date de dépôt: 16 juillet 1984.  
Eisai Company Limited, 6–10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, Tokyo (Japon). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.  
(Cl. int. 5)

## UBIDECANON

**333718.** Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1984.  
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg. – Handel.

Wein.  
(Int. Kl. 33)

## CATAVIN

**333719.** Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1984.  
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg. – Handel.

Wein.  
(Int. Kl. 33)

## COOL LIFE

**333720.** Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1984.  
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg. – Handel.

Wein.  
(Int. Kl. 33)

## PAVON REAL

**333721.** Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1984.  
A. Marcandella AG, Kesselstrasse 4, 8200 Schaffhausen. – Handel.

Musikinstrumente aller Art einschliesslich deren Zubehör und Ersatzteile. Elektronische und andere Geräte, welche im Zusammenhang mit Musikinstrumenten verwendet werden.  
(Int. Kl. 9, 15)

## CONDOR

**333722.** Date de dépôt: 18 juillet 1984.  
Kornelia Virag, 33, chemin des Osches, 1009 Pully. – Fabrication.

Crème de massage pour le corps, à base d'extrait de lierre.  
(Cl. int. 3, 5)

## KORNELIA VIRAG

**333723.** Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1984.  
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 23. März 1984.  
Zeller Plastik Koehn, Gräbner & Co., Barlstrasse 46, Zell/Mosel (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Behälterverschlüsse aus Kunststoff, insbesondere Klapp- und Schnappverschlüsse, sowie Behälter und Behälterteile aus Kunststoff.  
(Int. Kl. 20, 21)

## ZELSNAP

**333724.** Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1984.  
Titus Zanger, Guldistrudweg 2, 8630 Tann-Rüti. – Fabrikation und Handel.

Kleiner Spielsack oder Spielball aus Leder mit PVC-Kugelchen gefüllt.  
(Int. Kl. 28)

## NACK HACKY SACK

**333725.** Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1984.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 204482. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Februar 1984 an.

Seifen, seifenhaltige Wasch- und Putzmittel.  
(Int. Kl. 3)

## HANDY-SOAP

(HANDY: Durchgesetzte Marke)

**333726.** Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1984.  
Helene Curtis Industries, Inc., 325 N. Wells Street, Chicago (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Haarwaschmittel, Haarfestiger, Haarpackungen, Haarsprays und andere Haarpflegemittel.  
(Int. Kl. 3)

## ATUNE

**333727.** Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1984.  
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Speiseöle und -fette.  
(Int. Kl. 29)

## NECTAR

**333728.** Date de dépôt: 18 juillet 1984.  
Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141 (Japon). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments de reproduction du son; amplificateurs du son, en particulier amplificateurs acoustiques non-électriques; dispositifs non-électriques d'amplification acoustique destinés à être portés sur la tête; casques d'écoute; amplificateurs de son électriques.  
(Cl. int. 9)

## SYMPHONEAR

**333729.** Hinterlegungsdatum: 23. August 1984.  
Tuchschnid & Merter AG, Glärnischstrasse 30, 8712 Stäfa. – Handel.

Reinigungsmittel und -artikel für Computer und andere elektronische Geräte, nämlich Reinigungstücher, Reinigungstäbchen und Sprays mit Zubehör.  
(Int. Kl. 3, 21)

## TEXWIPE

**333730.** Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1984.  
Dover Corporation, 1900 Pratt Boulevard, Elk Grove Village (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Koch- und Nahrungsmittelverpackungsanlagen, einschliesslich Kessel, Rührmaschinen, Füllmaschinen, Pumpen, Ausgussöffnungen, Schneidemaschinen, Fördereinrichtungen, Kübler und Temperatursteueranlagen.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)

## CAP KOLD

**333731.** Date de dépôt: 20 juillet 1984.  
Labatec Pharma S.A., 36, rue du Trente-et-Un-Décembre, 1207 Genève. – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 206883. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 juillet 1984.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques.  
(Cl. int. 5)

## ENTEROSEPT

Mitteilungen Communications Comunicazioni

**Ergänzendes Abkommen**

zum «Abkommen betreffend die Erzeugnisse der Uhrenindustrie zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten»

Änderung vom 1. November 1984

Das Bundesamt für Aussenwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes teilt mit:

## I

Die Liste nach Artikel 2 des Ergänzenden Abkommens vom 20. Juli 1972 zum «Abkommen betreffend die Erzeugnisse der Uhrenindustrie zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten» wird wie folgt geändert:

Gestrichen von der Liste werden folgende Kaliber:

11 1/2 FE 8121 Quartz analogique, seconde au centre, date  
11 1/2 FE 8122 Quartz analogique, seconde au centre, jour et date  
11 1/2 FE 8126 Quartz analogique, seconde au centre, mois et date  
13 FE 8128 Quartz analogique, seconde au centre, jour et date

Der Liste wird folgendes Kaliber beigefügt:

11 1/2 FE 7229 Quartz, seconde, seconde au centre, phase de lune et date

## II

Diese Änderung tritt am 1. November 1984 in Kraft.

30. Oktober 1984

Bundesamt für Aussenwirtschaft  
Der Delegierte für Handelsverträge:  
Ph. Lévy

**Accord complémentaire**

à l'«Accord concernant les produits horlogers entre la Confédération suisse et la Communauté économique européenne ainsi que ses Etats membres»

Modification du 1er novembre 1984

L'Office fédéral des affaires économiques extérieures du Département fédéral de l'économie publique communique:

## I

La liste prévue à l'article 2 de l'Accord complémentaire du 20 juillet 1972 à l'«Accord concernant les produits horlogers entre la Confédération suisse et la Communauté économique européenne ainsi que ses Etats membres» est modifiée comme il suit:

Les calibres suivants sont radiés de la liste:

11 1/2 FE 8121 Quartz analogique, seconde au centre, date  
11 1/2 FE 8122 Quartz analogique, seconde au centre, jour et date  
11 1/2 FE 8126 Quartz analogique, seconde au centre, mois et date  
13 FE 8128 Quartz analogique, seconde au centre, jour et date

Le calibre suivant est ajouté à la liste:

11 1/2 FE 7229 Quartz, seconde, seconde au centre, phase de lune et date

## II

La présente modification entre en vigueur le 1er novembre 1984.

30 octobre 1984

Office fédéral des affaires économiques extérieures  
Le Délégué aux accords commerciaux:  
Ph. Lévy

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung Kreis I

Bahnhof Sargans, Perronkanten

Lieferung von 1620 m Granit-Perronrandsteine

Auflage der Pläne und Übernahmedingungen ab Montag, 5. November 1984, bei der Sektion Tiefbau, Verwaltungsgebäude, Kasernenstrasse 95/97, 8021 Zürich, Büro 513, Tel. 01 245 21 47 Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Angebote mit der Aufschrift «Sargans, Granitsteine» sind der Bauabteilung des Kreises III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 23. November 1984, verschlossen einzureichen, Sie bleiben bis 22. Dezember 1984 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 28. November 1984, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsführungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 320)

Gare de Lausanne. Assainissement des installations de ventilation au niveau des cuisines du buffet.

**Soumission de travaux de construction**

Chemins de fer fédéraux suisses

Division des travaux I

Gare Iselle-Brig (tunnel du Simplon). Abaissement de la plate-forme. Location de machines.

Ces travaux comprennent environ:  
800 h. de pelle mécanique  
800 h. de pelle chargeuse  
800 h. de plaque vibrante.

## II

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent obtenir les formulaires de soumission au bureau de la 2e section de la voie, place de la Gare 3, 1950 Sion.

Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, case postale 1044, 1001 Lausanne, le 21 novembre 1984 au plus tard, sous pli fermé portant la inscription «Simplon – Abaissement de la plate-forme». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1985.

Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 26 novembre 1984, à 11 h., au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, salon 11, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Une visite de chantier avec les représentants des CFF aura lieu le 14 novembre 1984. Rendez-vous à 9 h. 45, au portail nord du tunnel du Simplon, au sud des voies. (M 319)

Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 5 décembre 1984, à 11 h., au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, bureau 40, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Une visite de chantier avec les représentants des CFF aura lieu le 13 novembre 1984. Rendez-vous à 15 h. devant l'entrée du buffet de première classe, côté place de la gare. (M 318)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung Kreis I

Gleis Iselle-Brig (Simplontunnel). Absenken des Planums.  
Miete von Maschinen.

Diese Arbeiten umfassen ca.:

800 Std. Schaufelbagger  
800 Std. Ladebagger  
800 Std. Vibrierplatte.

Unternehmungen, welche an dieser Ausschreibung teilnehmen wollen, können die Submissionsunterlagen bei der Sektion Bahndienst 2, Bahnhofplatz 3, 1950 Sitten, beziehen.

Angebot mit der Aufschrift «Simplon: Absenken des Planums» sind verschlossen an die Bauabteilung des Kreises I der SBB, Postfach 1044, 1001 Lausanne, bis spätestens 21. November 1984 zu senden. Sie bleiben bis 31. Dezember 1985 verbindlich.

Die Öffnung der Angebote mit freiem Zutritt erfolgt am 26. November 1984, um 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude I der Kreisdirektion, Büro Nr. 11, avenue de la Gare 43, in Lausanne.

Eine Besichtigung der Baustelle mit einem Vertreter der SBB findet am 14. November 1984 statt. Zusammenkunft beim Nordportal des Tunnels, südlich der Gleise, um 9.45 Uhr. (M 317)

**Soumission de travaux de construction**

Chemins de fer fédéraux suisses

Division des travaux I

Voie Iselle-Brig(tunnel du Simplon). Abaissement de la plate-forme. Location de machines.

Ces travaux comprennent environ:  
800 h. de pelle mécanique  
800 h. de pelle chargeuse  
800 h. de plaque vibrante.

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent obtenir les formulaires de soumission au bureau de la 2e section de la voie, place de la Gare 3, 1950 Sion.

Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, case postale 1044, 1001 Lausanne, le 21 novembre 1984 au plus tard, sous pli fermé portant la inscription «Simplon – Abaissement de la plate-forme». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1985.

Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 26 novembre 1984, à 11 h., au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, salon 11, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Une visite de chantier avec les représentants des CFF aura lieu le 14 novembre 1984. Rendez-vous à 9 h. 45, au portail nord du tunnel du Simplon, au sud des voies. (M 319)

**GATT Code des normes: Notification 84.178**

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <b>AUTRICHE</b>
2. Organisme responsable: Ministère fédéral de l'agriculture et des forêts
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Engrais
5. Intitulé: Projet de loi et projet de règlement concernant les engrais
6. Teneur: Cette loi contient des dispositions concernant les prescriptions en matière de qualité et de marquage pour la protection de la santé des personnes et des animaux ainsi que pour la protection de l'environnement.
7. Objectif et justification: Mesures destinées à protéger la santé des utilisateurs et des animaux ainsi que l'environnement
8. Documents pertinents: Néant
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer.
10. Date Limite pour la présentation des observations: 29 octobre 1984
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

**GATT Code des normes: Notification 84.179**

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <b>SUÈDE</b>
2. Organisme responsable: Direction nationale de l'hygiène et de la sécurité du travail
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Sièges dotés d'un dispositif pneumatique de réglage en hauteur
5. Intitulé: Projet d'ordonnance relative aux sièges dotés d'un dispositif pneumatique de réglage en hauteur
6. Teneur: Ce projet concerne les sièges munis d'un levier, c'est-à-dire les sièges réglables en hauteur grâce à un dispositif pneumatique intégré dans lequel un levier actionne une soupe de réglage située sur la colonne.
7. Objectif et justification: Sécurité du travail et hygiène
8. Documents pertinents:
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: L'ordonnance fera l'objet d'une décision en décembre de cette année.
10. Date Limite pour la présentation des observations: 24 novembre 1984
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

# interCom'84

## Zürich 6.-10. Nov. 1984

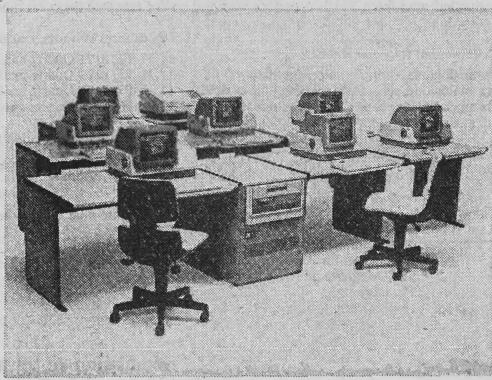
### Für kommerzielle Anwendungen: 32-bit-Dialogcomputer

Mit dem CTM 9032 verfügt die Pebe Datentechnik AG, Frauenfeld, über einen sowohl bezüglich Zugriffsbreite als auch Datenbus-Struktur echten 32-bit-Rechner. Alle mit Microprozessoren versehenen Komponenten, wie Kontroller für Magnetplatten, Drucker oder Datenübertragung, arbeiten ebenfalls in 32-bit-Architektur.

Trotz dem CTM-Grundsatz geschieht dieser Eintritt in den Supermini-Bereich unter Wahrung der Software-Kompatibilität, denn das System ist nach der bekannten Baukastenphilosophie konzipiert. Der 9032 bildet somit die nahtlose Erweiterung der CTM-Produktlinie nach oben.

Die Grundkonfiguration besteht aus einem Hauptspeicher von 512 KB, 6 Bildschirmarbeitsplätzen, 1 Magnetplattenlaufwerk von 96 MB sowie einem Zeilendrucker mit 200 Zeilen/Minute. Dieser Supermini ist ausbaubar bis zu 31 Bildschirmarbeitsplätzen, 2-MB-Hauptspeicher und 1,2 GB Magnetplattenkapazität.

Damit ist für den bestehenden CTM-Anwender der weitere EDV-Aufstieg in grössere Installationen und Datenbestände gesichert. Gleichzeitig kann nun aber auch den Bedürfnissen neuer Anwenderkreise nach einer komplexen EDV-Organisation entsprochen werden, und zwar mit dem Vorteil zentral gepflegter und verfügbarer Datenbestände, der Datenverarbeitung am Arbeitsplatz und der gleichzeitigen Integration moderner Bürokommunikation.



- Modular aufgebaute, bis ins Detail ausgebaut Pebe-Software
- Komfortabel und kostengünstig anpassbare Standard-Programme
- Zahlreiche Applikationsmöglichkeiten

## Ganz schön durchdacht:

Pebe Datentechnik bietet die überdurchschnittlich gutausgebauten, bis ins Detail durchdachte Software.

Eine ideale Ausgangslage für individuelle Wünsche und Ansprüche.

Die Voraussetzung für preiswerte Software überhaupt.

Dazu: technisch hochstehende, bedienungsfreundliche sowie formschöne CTM-Computer und Peripheriegeräte. Auch die Kunden-Beratung und -Betreuung sind Pebe-typisch: umfassend, intensiv, persönlich. Ganz im Sinne einer echten Partnerschaft.

- Datenverarbeitung und Textverarbeitung in einem Gerät
- Schweizer Normaltastatur
- Konsequente Kompatibilität innerhalb des gesamten CTM-Programms



Wir suchen nach einer Lösung für folgendes Problem:

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

**CTM**  
COMPUTER  
TEXTSYSTEM

**pebe**

Pebe Datentechnik AG 8500 Frauenfeld Wespstrasse 15  
054-26 81 81

Seit 1972 Personalberatung für Computer-Fachleute

**cba**  
computer brainware advisors  
8039 Zürich, Beethovenstrasse 47  
Telefon 01 / 201 25 44

**Lieber Unternehmer,  
Tun Sie Ihrer Firma einen Gefallen.  
Ermöglichen Sie Ihren Kaderleuten den  
Besuch der vom Bund finanziell unter-  
stützten und vom SIB fachgerecht durch-  
geföhrten ersten Schule für Wirtschafts-  
informatik in der Schweiz. Die Ausbildung  
erstreckt sich über zirka ein halbes Jahr  
und umfasst in vier zusammenhängenden  
Blöcken 77 Schulungstage. So sorgen Sie  
für die Weiterbildung Ihrer Mitarbeiter,  
was gut ist. Und für den Fortbestand Ihres  
Unternehmens, was noch besser ist.  
Mehr erfahren Sie durch Einsenden des  
Coupons.**

**Der nächste Kurs beginnt  
am 8. Januar 1985.**

Ich melde mich für den WISS-Informationsabend vom 20. November um 18.30 Uhr beim SIB an.

Bitte senden Sie mir das detaillierte Schulprogramm.

Name: \_\_\_\_\_

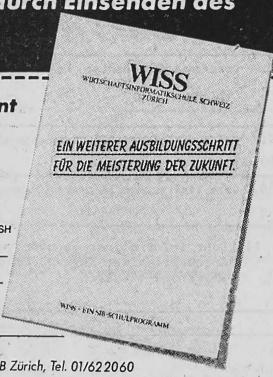
Unternehmen: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

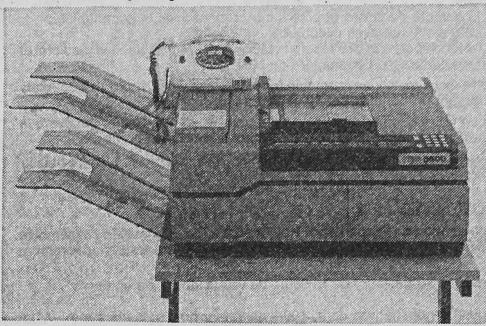
Einsenden an:

WISS Zürich, c/o SIB, Badenerstr. 694, 8048 Zürich, Tel. 01/622060



## Infotec 6600 – Hochleistungs-Fernkopierer als Tischgerät

Der neue Fernkopierer Infotec 6600 arbeitet mit einem noch breiteren Leistungsspektrum als grössere Standmodelle. Maximales Eingabeformat ist A3, die Übertragungszeit einer Seite beträgt nur 15 Sekunden. Dank «Autodialling» können bis zu 100 gespeicherte Telefonnummern mit Tastendruck abgerufen werden. Eventuelle Rufwiederholung erfolgt automatisch. Um Übertragungskosten zu sparen, kann ein Stoss von Dokumenten aus einem Dokumentenzuführer zu einem vorprogrammierten Zeitpunkt ebenfalls automatisch gesendet werden. Das Kopienformat ist A4. Alles in allem bietet dieses Kompaktgerät ein außerordentlich günstiges Preis-/Leistungsverhältnis.



Generalvertretung für die Schweiz: Ozalid AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich, Tel. 01/62 71 71.

## Le 2e pilier – un appui sûr pour votre entreprise!

Il faut s'attendre à une avalanche de prescriptions et d'obligations: sous forme de la nouvelle loi sur les caisses de retraite. Veillez donc, dès à présent, à ce que le «deuxième pilier» n'enfonce pas le fondement sur lequel il devrait s'appuyer: votre entreprise.

La nouvelle loi fédérale imposera la participation et la gestion paritaire par le personnel et l'entreprise. Un nouveau «conseiller pratique» actuel vous révélera ce que vous devez entreprendre maintenant pour rester malgré tout maître de votre argent.

Ce manuel indispensable répond à l'ensemble des questions épineuses sur les caisses de retraite professionnelles – à l'aide des cas aisément compréhensibles, de commentaires précis, d'exemples accessibles et de repertoires de contrôle très clairs. Savez-vous, par exemple:

- Quelles sont les possibilités d'agir au vu de la nouvelle loi?
- Comment conserver la libre disposition du capital déjà constitué?
- Comment investir dans l'entreprise même les disponibilités d'une fondation?
- Comment éviter une explosion des coûts d'administration?

En plus d'une mise à jour constante garantissant une base juridique sûre vous aurez accès à des conseils vous permettant d'économiser temps et argent, et de mettre en place une caisse de retraite dont les structures seront parfaitement adaptées à votre entreprise. C'est ainsi que vous aurez connaissance:

- de ce qui doit absolument figurer dans le règlement pour éviter de faire courir à votre entreprise des risques financiers qui pourraient avoir des conséquences désastreuses à terme;
- du moyen de vous assurer à la fois sécurité et rendement;
- des circonstances dans lesquelles vous pourrez réduire vos prestations aux assurés, donc épargner un «capital»;
- dans quelle mesure et quelles conditions vous pourrez obliger vos collaborateurs à s'assurer au-delà du taux obligatoire;
- pourquoi et comment vous devriez modifier le règlement de votre caisse de retraite actuelle, encore avant l'entrée en vigueur de la nouvelle loi, pour éviter des inconvénients ultérieurs irrémédiables.

Trois à quatre actualisations par an vous donnent l'assurance de disposer à l'avenir d'un ouvrage parfaitement à jour et fournit tous les réponses conformes au droit le plus récent à toutes les questions en rapport avec le 2e pilier. Vous pourrez ainsi trouver en tout temps la réponse adéquate à cette nouvelle et importante limitation de votre autonomie privée. A votre intention, nous assurerons toute nouvelle ordonnance ou prescription, sans oublier la jurisprudence.

Parmi ailleurs, vous recevrez ainsi d'indispensables auxiliaires de travail, tels que

- statuts-type et règlement-type
- comparaisons de rentabilité
- listes de contrôle pour échelonnement optimum des liquidités
- documents pour administration et comptabilité
- textes de loi ou ordonnance, avec commentaires compréhensibles.

Soyez prévoyant et commandez ce très utile «conseiller» aujourd'hui encore.

Tel est l'ouvrage que nous vous proposons:

LA NOUVELLE LOI SUR LES CAISSES DE PENSION – Modèles juridiques et économiques pour l'adaptation, la création, l'organisation et la gestion de caisses de pension. Ouvrage de base; quelque 600 pages environ, fr. 189.–. Compléments: inclus dans la commande de l'ouvrage de base, livrés automatiquement dès la publication (au prix de fr. –48 la page), résiliation possible en tout temps.

**BON DE COMMANDE**

Oui, je commande \_\_\_\_ ex. LA NOUVELLE LOI SUR LES CAISSES DE PENSION, 600 pages environ, fr. 189.–. Compléments: inclus dans la commande de l'ouvrage de base, livrés automatiquement dès la publication (au prix de fr. –48 la page), résiliation possible en tout temps. No de commande: 11500.

M./Mme/Mlle:	<input type="text"/>
Maison:	<input type="text"/>
Rue:	<input type="text"/>
NPA/Locality:	<input type="text"/>
Branche:	<input type="text"/>
Date:	Signature:
WK 2344	

## Wir sagen Ihnen, was ein Infotec Fernkopierer kostet.



Und Sie fragen sich,  
weshalb Sie noch keinen haben.



Ein Infotec Fernkopierer der schnellsten Gruppe 3 liegt heute preislich nicht höher als ein mittlerer Fotokopierer. Die Kosten- und Zeitsparnis im Vergleich zu anderen Übermittlungsorten hingegen ist enorm. In 20 bis 40 Sekunden erreichen Originaldokumente wie Zeichnungen, Pläne oder Formulare ihren nationalen oder internationale Empfänger. Ein eigener Infotec Fernkopierer gehört heute schon in jedes moderne Büro. Wie der Fotokopierer und der Telex.

Senden Sie den Coupon heute noch ein.  
Wir beraten Sie gerne.

**OZALID**

Ihr Partner für Informationstechnik.

Ozalid AG, Herostrasse 7  
8048 Zürich, Tel. 01/62 71 71  
Telex 822250, Fernkopierer 01/64 55 62



Wir möchten die Infotec Fernkopierer kennenlernen.  
Bitte rufen Sie uns auf für eine unverbindliche Vorführung.

Firma: \_\_\_\_\_ zuständig:

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

## Das komplette Programm

### Qualität, Leistung und Preis optimal



Fordern Sie unverbindlich Prospekte an.

15 verschiedene Modelle Bodenreinigungsgeräten mit Kabel- und Batterieantrieb COMAC

15 verschiedene Modelle Gewerbe-Industrie-Staub/Wassersauger WIRBEL

15 verschiedene Modelle Kehrmaschinen mit Benzin- oder Batterieantrieb PULIMAT-SWEEEPING

Generalimporteur:  
MAIEK AG  
Maschinen-Import  
und -Export  
9500 Wil

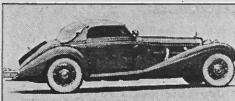
Tel. (073) 235283/233223 Telex 883372

## VERKAUFAUSSTELLUNG

von Liebhaber-, Klassiker- und Veteranenautos

MUBA-Halle 24, Basel

27. Okt. bis 11. Nov. 1984



Wir bieten über 100 Wagen aller Epochen + Preisklassen zum Kauf an.

Öffnungszeiten: 11.00 bis 20.00 Uhr, täglich inkl. sonntags

Oldtimer Garage Ltd., Dählhölzliweg 3, 3005 Bern

Telefon 031/44 28 98 – (während der Ausstellung 051/26 95 22)

## Zu vermieten

### Neuzeitlich konzipierte Fabrikationsräume

540 m<sup>2</sup> Werkstatt  
mit 2-Tonnen-Kran, 5,6 Meter Höhe bis unterkant Shed,  
mit Garderoben, Duschen, Aufenthaltsraum,  
Kompressionsanlage,

100 m<sup>2</sup> Keller als Lagerraum, mit Lift zugänglich,  
3 Büroäume total 70 m<sup>2</sup>, mit Telefonzentrale.

Flanschenfabrik Angenstein GmbH

Hauptstrasse 190, 4147 Aesch

Tel. 061 78 12 76, int. 26, Hr. Dullenbacher

Abwesend?  
Autom. Telefon-Anrufliegender Noviton  
antworten für Sie!  
Modelle ab Fr. 498.- mit Fernsteuerung Fr. 1890.-  
Spezialprospekte und Liste der Verkaufsstellen durch  
Noviton AG in Böden 22 8056 Zürich 01/571247



Inserate erschliessen  
den Markt

## Perrot Duval Holding SA, Fribourg

### Augmentation de capital 1984 de fr. 1 250 000.– à fr. 1 750 000.–

par l'émission de 1425 actions nouvelles nominatives de fr. 100.– nominal et de 715 actions nouvelles au porteur de fr. 500.– nominal.

#### Délai de souscription: 12 au 23 novembre 1984

##### Décision relative à l'augmentation de capital

Le 31 octobre 1984, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Perrot Duval Holding SA, Fribourg, sur proposition du conseil d'administration, a décidé de porter le capital social de fr. 1 250 000.–, divisé en 3575 actions nominatives de fr. 100.– nominal et de 1785 actions au porteur de fr. 500.– nominal, à fr. 1 750 000.– Le nouveau capital est divisé en 5000 actions nominatives de fr. 100.– nominal et 2500 actions au porteur de fr. 500.– nominal.

L'augmentation du capital social de fr. 500 000.– s'est faite par l'émission de 1425 actions nouvelles nominatives de fr. 100.– nominal et de 715 actions au porteur de fr. 500.– nominal, numérotées 16785–17499.

Ces actions nouvelles ont été libérées en espèces. Elles donnent droit au dividende à partir du 1er mai 1984, c'est-à-dire à l'exercice complet. Les actions nouvelles sont munies des coupons n° 82 et suivants.

Le conseil d'administration a pris ferme et libéré entièrement pour le jour de l'assemblée générale extraordinaire tous les nouveaux titres. Il les offre en souscription aux détenteurs actuels d'actions de Perrot Duval Holding SA, Fribourg, aux conditions indiquées à la fin de ce prospectus.

##### Raison sociale, siège et durée de la société

Perrot Duval Holding SA a été fondée par l'assemblée générale constitutive le 17 octobre 1905 et dûment inscrite au registre du commerce de Genève. Le siège a été transféré à Fribourg le 15 décembre 1934. La durée de la société est indéterminée.

##### But de la société

Elle a pour objet de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit, exerçant leur activité hors du canton de Fribourg.

##### Capital social

Après avoir effectué l'augmentation de capital du 31 octobre 1984, le capital-actions de la société s'élèvera à fr. 1 750 000.–, divisé en 5000 actions nominatives de fr. 100.– de valeur nominale chacune, et de 2500 actions au porteur de fr. 500.– nominal.

Chaque action ancienne et nouvelle donne droit à une voix à l'assemblée générale des actionnaires.

Il n'existe pas de bons de jouissance ou de participation.

##### Organes

Le conseil d'administration se compose de 3 à 9 membres. En font partie actuellement: MM. Maurice Eichenberger, président, Pierre Berthier, Antoine Hafner, Joseph Kesselman, Pierre Zähner.

En qualité d'organes de contrôle fonctionne: la Société Fiduciaire Suisse, à Genève.

##### Comptes annuels, répartition de bénéfices

L'année sociale commence le 1er mai et finit le 30 avril de chaque année.

Le bénéfice net est réparti conformément aux décisions de l'assemblée générale sur le préavis du conseil d'administration et sous réserve des dispositions légales.

Les dividendes suivants ont été distribués pour les cinq derniers exercices:

1979/1980	1980/1981	1981/1982	1982/1983	1983/1984
16%	20%	24%	28%	50%

Les dividendes peuvent être encaissés sans frais auprès de la Société de Banque Suisse, Genève, et des autres sièges et succursales de cet établissement.

##### Publications

Sous réserve des publications qui doivent obligatoirement être faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, les publications de la société sont valablement faites dans le Journal de Genève.

##### Emploi des fonds

Augmentation des fonds propres.

#### Bilan au 30 avril 1984 avant répartition

Actif	Fr.
Caisse, banques	2 541 304.59
Titres, participations et avoirs auprès des sociétés affiliées	1 139 418.45
Comptes courants	85 548.55
	3 766 271.59
Passif	Fr.
Actionnaires	7 740.–
Dividendes restant à payer	7 007.–
Comptes courants créanciers	164 723.51
Prix Perrot Duval	50 000.–
Fonds étrangers	229 470.51
Fonds propres	Fr.
Capital-actions	1 250 000.–
Réserve légale	250 000.–
Bénéfice de l'exercice	889 794.71
Bénéfice reporté de l'exercice précédent	1 147 006.37
	3 766 271.59
Comptes d'ordre (à l'actif et au passif)	Fr.
Engagements conditionnels	2 070 000.–

##### Compte de pertes et profits de l'exercice 1983/1984

Produits	Fr.
Produits des titres et participations, intérêts et redevances	1 010 227.46
Charges	
Frais généraux	120 432.75
Résultat	
Bénéfice de l'exercice	889 794.71
Répartition du bénéfice de l'exercice 1983/1984	Fr.
Bénéfice de l'exercice	889 794.71
Bénéfice reporté	1 147 006.37
Bénéfice distribuable	2 036 801.08
Répartition	Fr.
aux actionnaires à titre de dividende	625 000.–
au report à nouveau	1 411 801.08
	2 036 801.08

Le dividende brut a été de fr. 250.– par action au porteur de fr. 500.–, et de fr. 50.– par action nominative de fr. 100.–.

Fribourg, le 31 octobre 1984

Le conseil d'administration

#### Rapport de l'organe de contrôle

Messieurs,

En notre qualité d'organe de contrôle de votre société, nous avons vérifié les comptes annuels arrêtés au 30 avril 1984 au sens des dispositions légales.

Nous avons constaté

- que le bilan et le compte de pertes et profits concordent avec la comptabilité;
- que la comptabilité est tenue avec exactitude;
- que l'état de la fortune sociale et des résultats répond aux règles établies par la loi et les statuts pour les évaluations en matière de bilan.

Sur la base de notre examen, nous recommandons d'approuver les comptes qui vous sont soumis, présentant un bénéfice au 30 avril 1984 de fr. 2 036 801.08.

Nous confirmons en outre que la proposition du conseil d'administration relative à la répartition du bénéfice est conforme aux dispositions légales et statutaires.

Genève, le 3 septembre 1984

Société Fiduciaire Suisse

#### Offre de souscription

Le conseil d'administration de Perrot Duval Holding SA a, pour le jour de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 31 octobre 1984, souscrit et entièrement libéré les

715 actions nouvelles au porteur de fr. 500.– de valeur nominale chacune et les

1425 actions nouvelles nominatives de fr. 100.– de valeur nominale chacune de Perrot Duval Holding SA et les offre aux actionnaires de cette société

du 12 au 23 novembre 1984

aux conditions suivantes:

1. Le prix de souscription est fixé à fr. 515.– par action au porteur de fr. 500.– nominal et à fr. 103.– par action nominative de fr. 100.– nominal.  
Le droit de timbre fédéral d'émission de 3% sur les titres est compris dans le prix de souscription.
2. Proportion et droit de souscription:  
5 actions anciennes donnent le droit de souscrire à 2 actions nouvelles.  
L'exercice du droit de souscription s'effectue contre remise du coupon no 81.
3. Libération:  
La libération des actions nouvelles devra s'effectuer jusqu'au 30 novembre 1984, au plus tard, auprès de la Société de Banque Suisse, à Genève.
4. La livraison des actions nouvelles aura lieu dès que possible.
5. Le droit sera coté en bourse de Genève du 12 au 22 novembre 1984.

Fribourg, le 31 octobre 1984

Le conseil d'administration

(Numéro de valeur: 218 254 [act. au porteur])

## Skilift Château-d'Oex-Monts-Chevreuils SA Château-d'Oex

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
assemblée générale ordinaire

pour le samedi 17 novembre 1984, à 15 h., au Restaurant de la Croix-d'Or, aux Moulins.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée du 3 décembre 1983.
2. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1983–1984.
3. Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Cartes d'actionnaires..
6. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs des comptes et le rapport de gestion seront à la disposition des actionnaires au siège social à partir du 6 novembre 1984.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées par la Banque et Caisse d'Epargne du Pays-d'Enhaut, à Château-d'Oex (siège social); par la Banque Vaudoise de Crédit, la Banque Cantonale Vaudoise, le Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt.

Les actionnaires devront présenter à l'entrée leurs titres ou leur carte d'actionnaire. Les nouvelles feuilles de coupons peuvent être obtenues contre remise du talon des actions au siège social de la société.

Le conseil d'administration

## Skilift Rossberg AG

### Einladung der Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 24. November 1984, um 14 Uhr, im Restaurant Hirschen, 3765 Oberwil im Simmental.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung 1983.
2. Genehmigung des Geschäftsberichts.
3. Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 30. Juni 1984.
4. Entlastung von Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht und Rechnungsbericht liegen 10 Tage vor der Generalversammlung zur Einsichtnahme in der Gemeindeschreiberei auf.

Der Sekretär

Der SHAB-  
Leserkreis  
ist  
kaufkräftig

Nutzen Sie  
diese  
Kaufkraft –

Inserieren  
Sie!

Das Sparheft Nr. 3 402 901/10, ausgestellt von der Migros Bank Bern,  
Äarbergergasse 20–22, 3011 Bern,  
mit einem Guthaben von Fr. 5359.65  
wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses Sparheft gemäß Art. 90 bzw. 977 OR entkräften  
und über das Guthaben verfügen, sofern der unbekannte Inhaber  
des Sparhefts dieses nicht innerhalb  
der drei Monaten der Migros Bank Bern,  
Bern, vorweist und sein besseres  
Recht nachweist.

Bern, den 1. November 1984  
Migros Bank

Haben Sie Ihre Anlässe  
schon geplant?

- Wir haben Bankettmöglichkeiten von 10 bis 300 Personen.
- Menüs kompletts ab Fr. 12.50
- Täglich Business Lunch im Captain's Table Fr. 15.50

Wir helfen Ihnen gern bei der Auswahl. Verlangen Sie Herrn oder Frau Karplus oder Herrn Martin.

Restaurant Galaxy  
Effingerstrasse 20  
Parking City West Bern  
Tel. 25 90 38